

97150

#123

Vendredi
Friday
2
Juin
June
2017

SAINT MARTIN • SINT MAARTEN

VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO • YOUR TWICE WEEKLY HERALD
AVEC LES ANNONCES DU SITE CYPHOMA • WITH ADS FROM CYPHOMA WEBSITE

le97150.fr

TELEDOM
WWW.TELEDOM.FR

CONFLIT DE VOISINAGE
2 ans de prison ferme
page 04

Les enfants s'exposent dans la rue



page 07
Le livre mis à l'honneur jusqu'à samedi
page 07

MOTORWORLD
A Huge Milestone Reached



page 14

GRAND CASE

UN WEEK-END DE FÊTE POUR LA MER ET LE NAUTISME



PAGE 02

SPECTACLE LE 3 JUIN A SANDY GROUND



**JOVANY,
UN ONE MAN
SHOW
TONIQUE ET
DÉCALÉ**

PAGE 02

NOUVEAU
HOME MADE ITALIAN
Ice Cream
OPEN 7/7
13H-20H

la MIO DELATO
Marina Fort Louis
A l'entrée du restaurant
le Yatch Club - MARIGOT

SAMEDI 3 JUIN
à 20h
au Centre Culturel de Sandy Ground

Prévente 25€ sur place 30€

Les Apatrides invitent
JOVANY
L'UNIVERS EST GRAND, LE SIEN EST COMPLIQUÉ

Partners: BOUTIQUE LA SALLE TIMBANQUE, Mercure, 97150, Voilà, Coo! de, 4Pture

Tickets en vente à la Salle Timbanque, au Chat Perché (Hope Estate), Delta Photo (Howell Center) et sur www.theatre-la-salle-timbanque.fr

double clic
L'ordinateur facile à domicile
Dépannage informatique et cours d'ordinateur à domicile

PC MAC

Profitez enfin pleinement de votre ordinateur !
Pour tout renseignement, contactez-nous au 06 90 35 05 33

SOLDES
JUSQU'AU 16 JUIN 2017

DE -10% A -50%

Chat Perché
JEUX • JOUETS
GAMES • TOYS
Saint-Martin

ATELIER JEUX DE SOCIÉTÉ
de 4 à 10 ans

TOUS LES MERCREDIS ET SAMEDIS DE 10-17H
participation : 10€ /enfant

ZAC de Hope Estate (anciennement boutique le Hangar)
Ouvert du lundi au samedi 9h30-18h30

0590 27 83 26

ONE MAN SHOW

Jovany : un spectacle à ne manquer sous aucun prétexte !

Audrey Duputié de la troupe Les Apatrides, présentait à la presse mardi dernier en avant-première le comédien Jovany, qui se produira demain samedi 3 juin, à la salle de spectacle du Centre culturel de Sandy Ground. Bluffant... et décoiffant !



Franchement, vous ne le regretterez pas ! Pour une soirée différente, originale, un peu déjantée, gonflée de rires et d'humour, c'est bien le spectacle de Jovany qu'il faut aller voir. Et applaudir. Le comédien issu du monde du cirque va vous entraîner pendant 1h30 de spectacle dans le sillage de son univers complètement décalé, empreint de dérision et d'humour. Le tout dans un rythme endiablé fait de hauts et de bas, véritable courbe sinusoïdale des émotions. « Mes inspirations sont issues du monde fantasque et irréel... J'évolue dans l'univers de Tex Avery, des clowns italiens...

Tout ce qui porte à rire et à faire rire est sujet de sketches, sans oublier la tendresse et parfois même la tristesse, pour toujours mieux rebondir dans le rire. Et toujours avec comme fil conducteur la grandeur de l'univers », nous confie-t-il à l'issue de la présentation de son one man show.

MERCI LES APATRIDES

Un grand bravo à l'association Les Apatrides, pour ce challenge entrepris de faire venir sur nos



terres ce comédien hors pair, très certainement promis à une forte célébrité dans les prochaines années. « C'est une soirée de lancement de nouvelles choses », s'exclame Audrey Duputié, la présidente des Apatrides, « Nous sommes toujours à la recherche de talents originaux pour organiser des rencontres théâtrales avec le public saint-martinois, et nous voulons relever le pari que Jovany, rencontré sur le festival d'Avignon, réussira à réunir toutes les communautés

de l'île ».

Un pari risqué mais pas complètement fou. Il ne tient qu'à vous, public, de venir nombreux applaudir ce comédien multicaltes, pour relever ce pari avec Les Apatrides. Et surtout pour passer une excellente soirée qui restera gravée dans les annales des soirées passées pas comme les autres ! **L'avant-première du spectacle peut être visionnée sur le site le97150.fr, une réalisation IO TV.** V.D.

Prix des places : 25 euros en prévente et 30 euros sur place, le soir du spectacle. Les places peuvent être achetées en ligne sur le site Internet www.theatre-la-salle-timbanque.fr ou auprès des partenaires Au Chat Perché (Hope Estate), Delta Photo (Howell Center) ou encore à La Salle Timbanque (Marina Royale). **NOUVEAU POINT DE VENTE : Monop Baie Nettlé.**

NAUTISME

La Fête de la Mer c'est tout ce week-end, à Grand Case

La baie de Grand Case sera, dès demain, un terrain géant de jeux nautiques et de plein air. Une 9^{ème} édition de la Fête de la Mer signée Métimer, qui s'annonce sous les meilleurs auspices avec de nombreuses nouveautés.

Kayak, stand-up paddle, hobie cat, windsurf, pirogue hawaïenne, plongée, balade en bateau à fond de verre, à moteur ou à voiles, ski nautique, wake-board, jet ski, natation et des nouveautés avec le knee-board, le wake surf et le Donut's Dream... Mais aussi spectacles sur l'eau, jeux géants sur la plage pour les enfants... Tout ce week-end, c'est la mer et toutes les activités nautiques qui seront mises à l'honneur. Un événement organisé par l'association des Métiers de la Mer, Métimer, dont le leitmotiv est de faire connaître au plus grand nombre les joies de la mer et de permettre à tous de pratiquer pendant ces deux jours des activités nautiques et de découvrir leurs sensations, à très petits prix. Cette année, ce sont vingt-trois opérateurs qui seront présents pour faire découvrir au grand public les joies de la mer. A noter la prestation de la plongeuse bénévole, Isabelle Bonnefoy qui assurera des explications concernant la biodiversité sous-marine au sein du Sea Explorer.

un nombre de tickets, soit quelques euros. L'association Métimer reverse ensuite le produit recueilli à des associations dont les objectifs sont tournés vers la mer. La Fête de la Mer de 2016 avait permis à Métimer de récolter 6000 euros. Cette année, le fruit de la collecte sera pour grande partie reversé à la SNSM de Saint-Martin. V.D.

Demandez le programme !

SAMEDI 03 Juin

10h00 Danse Tahitienne - Ouverture
13h00 Cours de Paddle Yoga
12h00 Démonstration de Wake Foil
14h00 Démonstration de Fly Board
17h00 Ballet de voilier
18h00 Danse Tahitienne

DIMANCHE 04 Juin

11h00 Cours de Paddle Yoga
13h00 Démonstration Ski Nautique du Champion d'Europe
14h00 Beach Paddle Race / Démo de Planche à voile
15h00 Joutes Giant Paddle
17h 00 Remise des prix
18h00 Danse Tahitienne - clôture



Sol e Luna

*repense à sa façon nos plats traditionnels
Venez découvrir*

L'ALSACE

et sa CHOUCROUTE REVISITÉE

CE WEEK-END (LES 02, 03 ET 04 JUIN)



Restaurant Sol e Luna - 61 rue du Mont Vernon
Réservation : 0590 29 08 56 - Mail : Sxm.soleluna@gmail.com

JULÈS



BONNE FÊTE MON
PAPA

DU 5 AU 18 JUIN

-50%

sur le 2^{ème} polo*

* sur le moins cher des deux



Bellevue - Saint-Martin

■ COMPARUTION IMMEDIATE

Deux ans de prison ferme pour un conflit de voisinage

Le tribunal correctionnel a condamné mercredi matin, en comparution immédiate, J-L M à quatre ans de prison, dont deux années fermes, pour avoir tiré quasi à bout portant sur A. W., son voisin.

C'est une sordide histoire de mauvaise entente de voisinage qui a conduit J-L M, dans le courant de la soirée du 16 mai dernier, à sortir une arme et tirer sur W., tous deux habitant la résidence Santa-Monica, à Concordia. La victime a été blessée à l'abdomen, entraînant une Interruption Temporaire de Travail de 4 jours. La tension montait depuis quelque temps entre les deux individus. La victime, A. W, avait pour habitude de garer son véhicule à proximité de l'habitation du prévenu, J-L M, ce qui avait pour effet d'exciter le chien de ce dernier, de type Malinois. Des mots et des regards menaçants étaient régulièrement lancés entre les deux hommes. La victime, présente à la barre, évoquait même son véhicule brûlé un mois avant les faits.

Et en fin de la journée du 16 mai dernier, A.W. se rend par deux reprises à la supérette qui se situe à proximité de la médiathèque de Concordia, pour y faire des courses. La première fois, il y est accompagné en voiture par une amie. Son voisin, J-L M est présent devant l'établissement en compagnie d'autres personnes, mais ce dernier ne le voit pas. Il fait ses courses et ressort de la supérette et attend que son amie qui est véhiculée vienne le récupérer. A sa sortie, J-L M. aperçoit

A.W. Mais l'affaire en reste là. W rentre chez lui déposer ses courses et, selon lui, il aurait oublié de faire certains achats, ce qui l'aurait obligé à y retourner, à pied cette fois. En arrivant près de la supérette, il entend qu'on l'interpelle « Hey Yo ! », il se retourne et reçoit une balle dans le bas droit du ventre.

Comprenant qu'il est blessé, A.W. se rend par ses propres moyens à l'hôpital Louis Constant Fleming qui se trouve non loin de là. Les urgentistes, voyant un homme arriver blessé par arme à feu, appellent les gendarmes pour venir entendre la victime. Seulement A.W. ne communique pas immédiatement l'identité de son agresseur. Ce n'est que 48 heures plus tard qu'il indiquera aux enquêteurs que son agresseur est son voisin, J-L M. « J'ai pour habitude de régler mes problèmes tout seul », expliquera-t-il.

L'AGRESSEUR PLAIDE LA LÉGITIME DÉFENSE

Identifié, J-L M qui s'est entre temps rendu à Saint-Barthélemy pour y chercher du travail, revient immédiatement à Saint-Martin, sans chercher à échapper aux interrogatoires qui



l'attendent. Il est placé en garde-à-vue, au cours de laquelle il explique avoir tiré pour se défendre, pensant que A.W. était également en possession d'une arme et qu'il allait lui tirer dessus. Aucune arme n'a été retrouvée. Pas même celle de l'agresseur. Seul un étui de balle a été retrouvé sur les lieux des faits, qui selon les experts de la balistique correspond à une arme de calibre 25 (arme américaine) classée en catégorie B. Et le rapport du médecin légiste faisait également état d'une blessure sur la victime faite par une arme de cette catégorie.

J-L M. a été présenté devant le juge des peines et de la détention par visio-conférence vendredi dernier et placé sous mandat de dépôt. Il a été incarcéré localement par « écrou déporté » dans l'attente de son jugement en comparution immé-

diante. Face à ces faits de violence avec arme qui ont entraîné 4 jours d'ITT, mais dont les blessures auraient pu être beaucoup plus grave, frôlant alors la cour d'assises, le vice-procureur Ohayon souhaitait que le tribunal requière une peine d'exemplarité contre la banalisation dans ces quartiers de l'île de ces ports d'arme pourtant prohibés.

Le tribunal entrain en voie de condamnation et prononçait quatre ans de prison, dont deux ans avec sursis et mise à l'épreuve pendant deux ans, avec l'obligation de chercher un emploi, l'interdiction de rentrer en contact avec la victime et de porter une arme pendant 15 ans. La victime qui s'est constituée partie civile devra être indemnisé à hauteur du montant du préjudice subi qui sera déterminé ultérieurement. **V.D.**

■ INFRASTRUCTURES

Rallongement de la piste de l'aéroport de Grand Case

Le tribunal administratif doit statuer sur le prix adopté par la COM

En date du 20 décembre dernier, le Conseil exécutif a acté l'imputation de 6.5 millions d'euros au budget de la Collectivité pour l'acquisition des 82 500m² de terrain nécessaires à l'extension de la piste de l'aéroport de Grand Case. Jugeant trop élevé le prix du mètre carré, la préfecture a saisi le tribunal administratif pour statuer.

C'est à l'issue de plusieurs années de négociations avec les propriétaires du terrain nécessaire pour rallonger la piste de l'aéroport de Grand Case et

procéder aux aménagements routiers associés, que le prix d'achat était fixé à 80 euros le m², en décembre dernier. Un prix estimé à 50 euros le m² par le service France Domaine, devenu depuis la Direction de l'Immobilier de l'Etat. Une différence de prix 30 euros du m² qui engendre 2.5 millions d'euros dans le prix de la négociation (voir notre édition du 27 janvier 2017).

Le tribunal administratif devrait rendre son délibéré la semaine prochaine sur la recevabilité ou non de cette saisine de l'Etat. **V.D.**



Moi aussi je pars en vacances

EDUCATION • THÉRAPIE • SPORT & PENSION

DOG'S LAND

Votre Professionnel Canin

La période des vacances d'été arrive à grands pas. Pensez à réserver la pension pour votre compagnon à quatre pattes.

Cinq chenils de 8m² conformes à la réglementation en vigueur attendent vos chiens pour que eux aussi passent de véritables vacances. Chaque chenil comprend une jolie niche à l'abri du soleil et des intempéries, un banc de couchage surélevé, les gamelles d'eau et de nourriture. Votre chien sera sorti deux fois par jour pour des promenades d'une demi-heure environ. Ils seront laissés libres à d'autres moments dans l'enceinte du terrain du centre canin. Deux chiens appartenant à la même famille peuvent être ensemble dans le même chenil. Une option préférable pour les chiens qui ont pour habitude d'être ensemble.

AVEC DOG'S LAND, passez des vacances en toute sérénité ! Et ne tardez pas, les places sont limitées.

POUR TOUTE RÉSERVATION ET DEMANDE DE TARIFS

☎ 0690 59 22 19 📍 La Savane derrière le Karting.

www.dogslandsm.com

■ A SAVOIR

Victimes d'accidents ou d'agressions, des avocats spécialisés sont là pour vous

Vous avez été victime d'un accident, d'une agression, et avez subi des dommages corporels ? Le cabinet d'avocats Coppet vous vient en aide et vous accompagne afin d'obtenir l'indemnisation optimale qui vous permettra d'affronter cette épreuve et de rester digne dans la construction de la vie « après accident ».



En quelques fractions de secondes, un accident peut faire basculer la vie de tout un chacun en engendrant des dommages corporels parfois irréversibles : tétraplégie, amputation, handicap, cécité... Le cabinet d'avocats Coppet, dont une antenne s'est récemment installée à Saint-Martin, au-dessus du Mc Donald, à Marigot, a pour vocation la défense des intérêts des victimes afin que l'indemnisation reçue leur permette de recouvrer la dignité dans la vie « après accident ». Car outre les souffrances physiques, ce sont des souffrances morales et psychologiques qui peuvent s'enchaîner dans les longues procédures pour obtenir les indemnités dues, suite à l'accident. « Des indemnités qui sont véritablement dues, expliquent Maître Guyard et Maître Coppet du cabinet d'avocats Coppet. En face de chaque victime, il y a un organisme qui se matérialise : c'est soit un cabinet d'assurance, soit un fonds d'indemnisation alimenté par les primes d'assurances. L'important est de réagir au plus vite après l'accident en contactant des avocats spécialisés dans l'aide aux victimes de dommage corporel qui défendront au mieux les intérêts de la personne, tout en les accompagnant dans ce parcours d'indemnisation », continuent-ils.

personne ne doit pas être victime deux fois ». Les avocats spécialisés dans les dommages corporels travaillent avec toute une batterie de spécialistes (ergothérapeutes, neuropsychologues, médecins conseils de victime, assistant de service social, équipements médicaux, architectes spécialisés...) pour un accompagnement individualisé et au plus proche de la victime. « On est dans l'humain. Nous nous battons auprès de nos clients victimes afin de chiffrer la juste évaluation des besoins qui vont leur garantir une sérénité et une dignité pour l'avenir. Une personne qui, à la suite d'un accident, est devenue paraplégique, ou tétraplégique, ne pourra plus, par exemple, continuer à vivre dans un appartement qui n'est pas conçu pour cette nouvelle situation. Notre accompagnement auprès de cette personne victime sera fait pour qu'elle puisse avoir une habitation adaptée à son handicap ».

AUCUN FRAIS À AVANCER

L'accompagnement se fait au plus près des besoins des victimes qui n'auront par ailleurs rien à payer, tant que les procédures d'indemnisations ne seront pas mises en place. « Les victimes ne sont exposées à aucun frais. Il y a une prise en charge de l'étude du dossier et la personne est assistée dans toute la procédure judiciaire. Nous sommes rémunérés par une convention d'honoraires sur l'indemnisation obtenue », concluent les avocats. V.D.

Pour toute information complémentaire ou une demande d'évaluation gratuite d'un dossier, appeler le numéro vert : 0800 842 846

Quand et comment contacter

- Dès l'accident pour recevoir les conseils et attitudes à mettre en place pour sauvegarder les droits du blessé.
- Avant toute expertise mise en place par l'assureur
- Si vous ne parvenez pas à vous projeter ou à réaliser vos envies
- Si vous ne bénéficiez pas des aides dont vous avez besoin et auxquelles vous avez droit
- Si vous avez le sentiment que votre cas s'aggrave médicalement ainsi que votre situation.

2€90 Gerblé SANS SUCRES ASSIETTES CHOCOLAT LAIT / Gerblé SANS SUCRES ASSIETTES CHOCOLAT NOIR
CHOCOLAT AU LAIT OU NOIR GLUCO-REGUL GERBLÉ 80G

4€40 THE VERT DÉTOX CLIPPER 40G

6€95 LEVURE DE BIÈRE COMPRIMÉS GAYELORD HAUSER 160G

3€60 OVO maitrise
BARRES ÉNERGÉTIQUE OVMALTINE 5X20G

2€95 GRANOLA CHOCOLAT AU LAIT GOUT CARAMEL 200G

3€25 MILKA CHOCO MOD 200G

2€60 ST MARC GEL PUISSANT & MALIN AU BICARBONATE

3€95 SPRAY DÉTACHEUR AVANT LAVAGE EAU ÉCARLATE 500ML

Quoi de neuf au Petit Casino

7/7

4€35 HARICOTS VERTS EXTRA FINS 180G ROCHEFONTAINE

4€95 RED CURRY SAUCE THAI KITCHEN 250ML

1€25 ORANGINA ZÉRO CANETTE 33CL

1€25 SCHWEPPEZ ZÉRO INDIAN TONIC CANETTE 33CL

2€95 BIÈRE LA CHOUFFE 33CL

2€60 BIÈRE MAREDSOUS TRIPLE 33CL

2€95 BIÈRE WESTMALLE TRAPPIST TRIPLE 33CL

3€95 BIÈRE KRIEK CERISE FOUROYANTE 37,5CL

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération

PETIT CASINO Situé au village d'Orient Bay, Route des Plages
Tél 05 90 29 09 40 - Email : petitcasinobo@gmail.com

€ \$ **Ouvert du Lundi au Jeudi 7h30 à 20h00 NON STOP**
Le Vendredi et Samedi de 7h30 à 21h00 NON STOP
et le Dimanche et les jours fériés de 8h00 à 20h00

■ SANTÉ

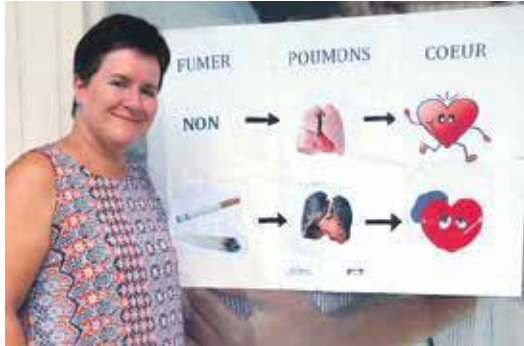
Journée Mondiale contre le tabagisme

Dans le cadre de la Journée Mondiale de lutte contre le tabagisme et le tabac, le Centre d'addictologie dépendant de l'association Les Liaisons Dangereuses a organisé, mercredi matin, une action de sensibilisation.

Une action d'information qui fait écho à ce qui avait été fait par l'association, il y a une quinzaine de jours, lors du « Parcours du cœur » où elle était intervenue sur le tabac.

Si lors de cette participation, le Centre d'addictologie s'était essentiellement focalisé sur le lien entre le tabac et le cœur, Nathalie Clément, directrice du Centre, assure que mercredi matin, « on s'étend un peu plus sur deux conséquences principales de la consommation de tabac ».

Le tabac étant un produit légal et peu cher à Saint-Martin, cela « va entraîner de légers inconvénients (...) Ca va être une accoutumance réelle où la personne va, petit à petit, rentrer dans une notion qui est plus de besoin que de plaisir ». Pour Nathalie Clément, la cigarette et la personne forment un couple, « et dans le couple, lorsque la cigarette a gagné, il y a cette histoire d'accoutumance et de sens qu'on va donner, systématiquement, à la cigarette. Je me lève, j'ai besoin de fumer. Je prends un café, il me faut la cigarette... Et puis après, petit à petit, il y



aura des risques physiques sur le cœur, sur les poumons, les bronches ».

CIGARETTE PLAISIR ET CIGARETTE BESOIN

Lors de cette matinée, il a été proposé aux personnes de mesurer cette addiction, « puisque finalement on peut ne pas être addict, ou l'on est susceptible d'avoir un rapport avec le tabac qui peut être différent ». Un test, réalisé à partir d'un questionnaire d'évaluation de la dépendance chimique à la nicotine et qui comprend six questions avec des réponses multiples, permet d'évaluer cette dépendance.

Ensuite, le docteur Frédéric Olivo, qui intervient dans le cadre de l'association, mesure avec un appareil le monoxyde de carbone, c'est-à-dire l'intoxication physique due à la fumée. « Puis on va travailler sur un genre de jeu, pour savoir qu'elles sont les cigarettes plaisir, les cigarettes besoins, à quel moment je vais fumer et à quoi sert cette cigarette à ce moment-là. Est-ce que ça me fait plaisir en buvant mon café, est-ce que c'est parce que je suis stressé... ? Tout en sachant que ce n'est pas une baguette magique », précise Nathalie Clément. « Finalement, la cigarette va uniquement apporter ce qu'on lui demande. Elle va, insidieusement, nous faire croire qu'elle est un peu miraculeuse ».

Une dizaine de personnes se sont présentées dans les locaux des Liaisons Dangereuses, parmi lesquelles cinq sont venues en consultation afin d'évaluer leur dépendance avec le médecin. Nathalie Clément tient à préciser que les personnes peuvent également venir tous les jours, de 8h00 à 17h00, pour consulter.

Roger Masip

Concours National de Danse

L'association " temps danses " est heureuse de vous annoncer les résultats du concours national de la confédération de la danse 2017:

1 médaille d'Or : Uma Tara Mongellaz : élémentaire 2 classique imposé
4 médailles d'Argent : Emma Coupillet : préparatoire 2 classique imposé
Ysée Soubeste : élémentaire 1 classique imposé

Jade dubuisson : élémentaire 1 classique amateur avancé
Alice Sécher et Ilse Roosens : contemporain duo catégorie 2

1 médaille de Bronze : Alice Secher : moyen 1 classique imposé

Félicitations aux danseuses et aux professeurs ! Et un grand merci à tous ceux qui ont rendu possible ce rêve, ce projet de passionnées : La Collectivité de Saint-Martin, le Rotary Club, sarl VP Intercom , Europ Distribution, Marine Time, sarl ONE BY K, le restaurant Ti crêpe, les restaurateurs de Grand Case, d'Orient Bay et de Howell Center, ainsi que toutes les mamans, les professeurs de l'école, les danseuses, et tous ceux que je pourrais oublier. Très fière de vous, les filles ! Marylin Jouvenet.



Innovation
that excites

THE ALL-NEW NISSAN KICKS.
ATTITUDE SEEKS ATTITUDE.

387€*/mois

* Prix au comptant 20500€ ou 1 loyer à 3075€ + 59 loyers à 387€.



ST. MAARTEN

Welfare Road #16, Cole Bay, St. Maarten
Tel: +1 (721) 544-3049

ST. MARTIN

67 Route De Sandy Ground, 97150 St. Martin
Tel: +0590 871608 ext. 2

Demandez un devis en ligne

www.saintmartincars.sx

f / Saint Martin Cars

FOIRE DU LIVRE

La Fondation Louis-Constant Fleming soutient l'art

La 15e édition de la Foire du Livre de Saint-Martin a débuté le 1er et va se poursuivre jusqu'au samedi 3 juin 2017. Elle va se dérouler, cette année, à Marigot qui devient ainsi la ville hôte de ce festival littéraire. Des auteurs venus des deux parties de l'île, de la Caraïbe et d'autres lieux sont attendus en partie française.



Coordonnateur du salon du livre, Shujah Reiph assure que durant les quatre dernières années, Louis-Constant Fleming « est devenu l'exemple du secteur privé de Saint-Martin, protecteur des arts culturels, grâce à la contribution importante de la Fondation Louis-Constant Fleming à la Foire Annuelle du Livre de Saint-Martin ».

Homme d'affaire, ancien sénateur et premier président de la Collectivité, Louis-Constant Fleming considère, qu'au niveau du territoire, la Foire du Livre est un véhicule d'information du changement et « il est important d'informer les gens sur leurs origines et leur devenir ».

Fleming se déclare satisfait de l'augmentation des écrivains sur l'île, au vu des nombreux aspects qui

restent à documenter et à faire connaître, « une lacune que les écrivains peuvent combler (...) L'histoire de notre île est unique » et d'assurer « il est nécessaire de renforcer les liens entre les gens des deux parties ».

Le protecteur des arts estime que la population de l'ensemble de l'île doit compter sur elle-même en tant que « peuple de Saint-Martin » et être plus patriotique, car « la relation de la France et de la Hollande a mis un frein au patriotisme ».

La Foire du Livre de Saint-Martin est organisée par deux associations à but non-lucratif, Conscious Lyrics Foundation et House of Nehesi Publishers, avec la participation de l'Université de Saint-Martin et de la Fondation LCF.

Roger Masip

ART EN FÊTE

L'art scolaire descend dans la rue

Depuis lundi dernier les services de l'Education Nationale des Îles du Nord mènent une opération intitulée « Art en Fête ». Un événement qui a permis à des classes d'établissements scolaires de s'inscrire dans un projet artistique et de produire un travail.

Les élèves des îles du Nord ont travaillé sur le thème des Patrimoines, qu'ils soient culturels, historiques, culinaires, artistiques, linguistiques... Des expositions permanentes ont lieu en différents endroits de l'île. La population a pu apercevoir, dans la rue ou encore dans les jardins de la Collectivité, des réalisations d'élèves suspendues, sur le principe des cordes à linge, avec pour objectif d'attirer le regard du passant.

Roger Masip



VOTRE NOUVELLE AGENCE DAUPHIN TELECOM À HOPE ESTATE !



DAUPHIN TELECOM a ouvert une nouvelle agence à HOPE ESTATE située dans le centre commercial "Aventura" ! Soucieux d'apporter toujours plus de services à notre clientèle, nous proposons un service de proximité à destination des particuliers ET des PROFESSIONNELS situés sur cette zone (Oyster Pond, Quartier d'Orleans, Baie Orientale, Cul de Sac etc...).

Nos commerciaux vous attendent sur place pour vous présenter l'ensemble de nos produits : mobile, internet/TV et fixe!

Horaires :
 lundi - vendredi : 10h - 13h / 14h - 18h
 samedi : 10h - 12h30
Téléphone : 0590 77 58 77

Easy go! **Dauphin** telecom



PORTE BLINDÉE

POSEZ UN LAPIN À LUPIN

SÉCURISEZ VOTRE HABITATION
 POSEZ UNE PORTE BLINDÉE!

Certifiée en France contre effractions,
 4 points d'ancrage,
 5 clés à double panneton avec carte de propriétaire,
 Chambranle métallique 3 côtés,
 Juda 180°...



LEGISLATIVES EN BREF

Une semaine avant le premier tour

Il reste une semaine de campagne pour les 13 candidats avant le 1er tour de l'élection législative qui se tiendra samedi 10 juin prochain. Les dernières infos du moment.

L'humour grinçant de la profession de foi de Richard Lédée et de son suppléant Hugo Lattard. Extraits.



Un nouveau scrutin s'offre à vous. Et 13 apôtres vous ouvrent leurs bras. Vous avez l'embarras du choix mais surtout, la liberté de choisir ; VOTEZ ! (...) Dans 15 jours le tout frais mais pas rasé gouvernement Philippe peut déjà être mis KO ! Et avec lui, tout le quinquennat de notre flamboyant président, neuf comme un sou propre (...) A Saint-Barthélemy, avec pour la toute première fois pas moins de six candidatures (dont une parachute, une parasol et deux parasites)

on votera inmanquablement plus. Toutefois, 5287 inscrits à Saint-Barthélemy contre 20.152 inscrits à Saint-Martin : quelle équité électorale ? Il faut un député pour chaque Saint ! Localement, Saint-Barthélemy, faute d'alternative crédible et satisfaisante, vient de reconduire aux affaires une majorité somnolente, lassée par le pouvoir. Et à sa tête toujours ce même tautologue apodictique. Saint-Martin, elle, a fait le choix d'une nouvelle majorité, parfumée et virile. Un trompe l'oeil, la droite est et sera défaite : Les Républicains ne sont pas passés. Et cette République ne marchera pas ! Ces circonstances m'ont convaincu de me déclarer candidat au poste de député de nos deux îles, de briguer vos suffrages (...). Epris de vérité, homme qui dérange, et fait grincer les dents de l'establishment, je me présente aujourd'hui devant vous avec mon remplaçant, Hugo Lattard ».

Quant aux propositions du candidat Lédée, c'est un florilège de propositions originales et déconcertantes ; Parmi celles-ci « L'attribution d'un deuxième siège de député dans le "département" 977/978 avec création simultanée d'une deuxième circonscription bien distincte : Saint-Barthélemy » et la très remarquable proposition « La limitation à 80cm3 par implant mammaire du volume de silicone autorisé dans les bars de plages de nos îles », and more to more. A découvrir sans plus attendre...

Christophe Beaupère : Démission avant une procédure d'exclusion des Républicains à son encontre



Le candidat déclaré de la première heure, avant les élections territoriales de mars dernier, avec comme suppléante Anne Karine Fleming, a démissionné du parti LR suite à la réception d'un courrier l'informant d'une procédure

d'exclusion de ce même parti : « Pour faire suite au courrier du Président de la Fédération, m'informant de "la mise en oeuvre d'une procédure contradictoire" me concernant, en vue de prononcer mon exclusion des Républicains à l'occasion de la prochaine réunion du Comité Territorial de la Fédération (...) je tiens à vous rassurer : vous n'aurez pas à vous prononcer sur mon exclusion des Républicains, car je vous in-

forme de ma démission du Mouvement et de mes fonctions de Représentant de la Fédération de Saint-Barthélemy au Conseil National des Républicains.

Après avoir servi fidèlement et loyalement le mouvement gaulliste depuis l'âge de 15 ans, j'ai pris cette décision le 12 avril dernier au vu de la manière dont mon ancienne suppléante (Anne-Karine Fleming, ndlr) et moi-même avons été traités ces derniers mois par la direction nationale du Mouvement -auquel j'appartiens pourtant depuis 27 ans et auquel j'ai consacré ma vie-, suite aux démarches du député sortant à mon encontre auprès de cette même direction (...).

C'est Anne Karine Fleming qui a repris le flambeau pour "Ensemble 2017" avec pour remplaçant Patrick Bouffar Roupé. Et selon elle, elle est "la candidate légitime de la droite".

Claire Javois reçoit le soutien du sénateur de Saint-Barthélemy, Michel Magras



La candidate LR Claire Javois rencontrait mercredi Yann Lecam, le président de l'association des commerçants de Marigot (AEC). Elle lui faisait part de sa ferme intention de travailler main dans la main avec le Président Gibbs pour porter à Paris tous les dossiers participant des intérêts de la Collectivité de Saint-Martin et de ses administrés.

Par ailleurs, après avoir reçu tous les soutiens des présidents des Collectivités de Saint-Barthélemy et de Saint-Martin, respectivement Bruno Magras et Daniel Gibbs, Claire Javois qui a récupéré l'investiture LR du député sortant, Daniel Gibbs, faisait part d'un courrier reçu du sénateur Michel Magras lui annonçant son soutien.

Inès Bouchaut-Choisy, la candidate investie La République en Marche, sur tous les fronts



Inès Bouchaut-Choisy et son suppléant Alain Gros-Desormeaux sont en marche ! Après avoir sillonné les rues à la rencontre des commerçants pour recueillir leurs doléances et autres desideratas, les candidats de la majorité présidentielle sont sur le terrain, à la rencontre des jeunes, et des acteurs de la culture. Inès Bouchaut-Choisy participait dimanche dernier à la très joyeuse et festive Holi Party à Happy Bay, une belle intersection de toutes les communautés de l'île. Vus aussi, mardi dernier en soirée, la candidate et son suppléant, Alain Gros-Desormeaux, à l'avant-première du spectacle Jovany, produit par la troupe des Apatrides. Le tandem venu à la rencontre des artistes locaux était en compagnie de jeunes bénévoles En Marche, investis dans la vie citoyenne

locale. Dans une lettre ouverte adressée à la population de Saint-Martin, que nous publierons dans son intégralité dans notre prochaine édition, Inès Bouchaut-Choisy rappelle que « (...) dans l'intérêt de notre île, j'apporterai au Président Gibbs, grâce à ma proximité avec le Président de la République, dans tous les dossiers où il le faudra, mon appui pour faire gagner Saint-Martin. Je suis la seule candidate à être en mesure d'apporter un aussi fort et précieux soutien à notre circonscription. Toutes et tous comme le montre l'action du Président Macron, nous devons, nous les Politiques, même si nous ne sommes pas exactement du même bord politique, travailler ensemble et nous enrichir de nos différences, dans l'intérêt de nos citoyens (...).

Au TROT et Au GALOP

BAR - PMU - CONCORDIA

SAMEDI 3 JUIN
à partir de 12H
INAUGURATION
avec David Genin
(pour son arrivée comme gérant)

- PAELLA offerte aux 50 PREMIERS clients
- COURSE par COURSE à partir de 7H
- FINALE DE LA LIGUE DES CHAMPIONS FOOT sur 4 ÉCRANS

13, Centre Liobrégot - CONCORDIA // Tél 06 90 35 68 25 // Ouvert du lundi au samedi de 6h30 à 20h et le dimanche de 6h30 à 14h



bébé 9
Prémaman

Sweet Dream

Bébé n'KIDS

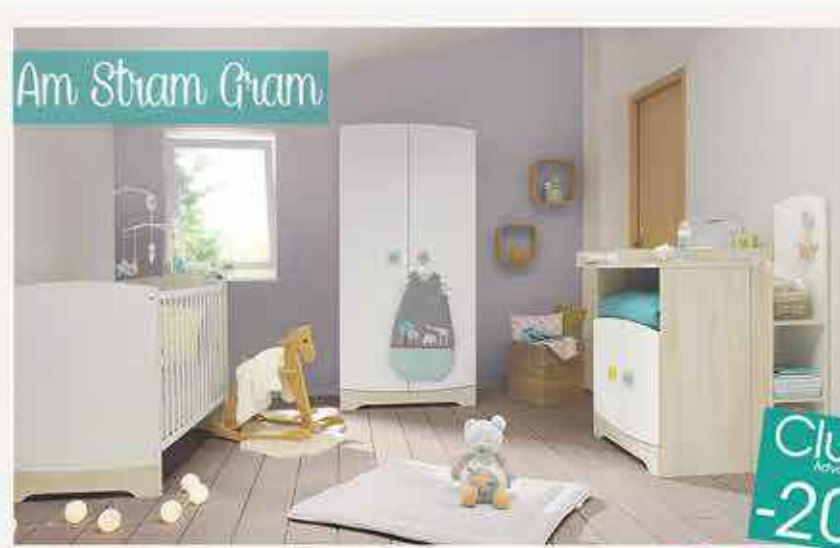


Nœ

1er Prix

Club Advantage
-20%

+ + * = ~~333.60~~ **266.88 €**



Am Stram Gram

Club Advantage
-20%

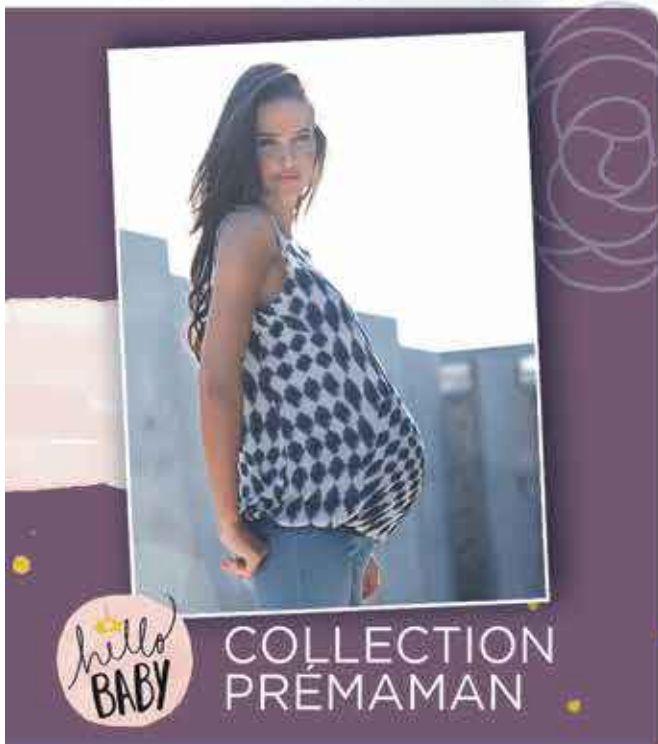
+ + * = ~~519.00~~ **415.90 €**

Club*
Advantage

-20%
toute l'année • all year

Carte gratuite dans votre magasin
Sign up for free in your store

*Club Advantage valable uniquement sur présentation de la Carte Magique



hello BABY

COLLECTION PRÉMAMAN



Léonie

New

Club Advantage
-20%

+ + * = ~~572.00~~ **458.00 €**



Lizon

New

Club Advantage
-20%

+ + * = ~~648.00~~ **519.00 €**

*Changing Board

Douce nuit

Club -20%

549€
= **439.99€**

Plan à Langer*

Jules

BEST Seller

Club -20%

561€
= **449.04€**

Plan à Langer*

Emile

Club -20%

582€
= **465.90€**

Plan à Langer*

Zoé

New

Club -20%

524€
= **419.60€**

Plan à Langer*

Little Town

1er Prix

Club -20%

499€
= **399.90€**

Plan à Langer*

NOUVEAU

LES CHATOUNETS

• Chatounet 5 collections disponibles

*Changing Board

Chambres • Bedroom

Bébé n'KIDS

Synergie

Club -20%

235€
= **268.32€**

BEST Seller

1er Prix

SIZE

Kisply

Foldable Pliable

Club -20%

277€
= **222.24€**

Mattress Matelas

Julia

Club -20%

183€
= **147.12€**

Mattress Matelas

Adisson

Club -20%

573€
= **459.12€**

SIZE

DIAPPERS COUCHES à partir started at **5.70**

hello BABY

Prémaman

Baby Shower **Liste de naissance**

Our professional staff would be happy to assist you with your baby shower selection.

Nous serions heureux de vous assister dans la préparation de votre liste de naissance pour être fin prêts à l'arrivée de bébé.

Ashton

Club -20%

805€
= **644.00€**

SIZE

Cool

Club -20%

247€
= **217.44€**

SIZE

Classique

Club -20%

287€
= **187.44€**

SIZE

Toddler

Alissa

Club -20%

385€
= **308.00€**

SIZE

Livraison GRATUITE

Saint-Martin & Sint Maarten
A partir de 150€ d'achat
Livraison sur les îles avoisinantes, nous contacter



FREE Delivery

Sint Maarten
With minimum purchase of 150€
For neighboring islands please contact us



Sweet Dream

Club*
Advantage

-20%

toute l'année • all year



Carte gratuite dans votre magasin
Sign up for free in your store

Combinés • Convertible Cribs



Chloé

Club
Advantage
-20%

473%
= 379.12 €

SIZE



Niko

Club
Advantage
-20%

579%
= 463.20 €

SIZE



Jules

Club
Advantage
-20%

469%
= 328.30 €

BEST
Seller



Simon

BEST
Seller

Club
Advantage
-20%

349%
= 299.92 €



Flore Violet

Club
Advantage
-20%

756%
= 607.19 €

Bébé KIDS

Adresse : ZAC de Bellevue - Saint Martin

Telephone : +5905 90 87 46 88

Opening hours - Horaires :

Monday : 10:00am-6:00pm / Lundi : 10h-18h

Mardi-Samedi : 9h30-18h / Tuesday-Saturday 9:30am-6:00pm

Email : correspondance@bebe-n-kids.com

PAIEMENT
4X
SANS
FRAIS



P n F

*Club Advantage valable uniquement sur présentation de la Carte Magique

■ RÉCIT SNSM

Intervention Marionnette

Pas de grasse matinée pour les équipiers bénévoles de la Station des Sauveteurs en Mer (SNSM) de Saint-Martin qui sont appelés ce samedi matin 27 Mai à 9h10.

Le CROSS-AG (Centre régional opérationnel de surveillance et de secours Antilles-Guyane) nous demande de porter assistance à un voilier en difficulté, entre 15 et 20 miles à l'Ouest de Saint-Martin, qui a besoin d'un remorquage.

Vu qu'il s'agit d'un voilier de 42 pieds et que la Rescue Star n'est pas vraiment faite pour ce genre d'interventions; il aurait semblé plus logique d'envoyer la vedette du Sea Rescue de la partie Hollandaise; mais ils ne sont pas disponibles...

Après un délai considérable dû aux embouteillages (la ville de Marigot étant bloquée à cause de la cérémonie de l'abolition de l'esclavage et les sauveteurs de la SNSM n'étant pas autorisés à utiliser des gyrophares, ceux-ci attendent comme tout le monde même quand il y a une véritable urgence...), la Rescue Star appareille à 10h10 avec 4 équipiers à bord.

Le CROSS nous transmet un point GPS; nous mettons cap sur cette position qui finalement s'avère être à 20 miles de la côte.

Après une heure de route, la Rescue Star est sur zone près du voilier en difficulté; il y a un couple de canadiens à bord avec un chien et un chat; ils sont partis depuis plusieurs jours; sont épuisés



(fatigue + mal de mer) et ne peuvent pas continuer comme ça.

Leur moteur est tombé en panne (on apprendra plus tard qu'ils étaient en route pour Saint-Martin spécialement pour remplacer ce moteur !), les voiles sont en mauvais état et s'ils doivent tirer des bords jusqu'à Saint-Martin ils n'y seront pas avant la tombée de la nuit. Ils demandent donc à être remorqués.

Le propriétaire a préparé une patte d'oie, nous lui passons notre remorque, puis nous nous mettons en route pour Marina Fort Louis.

Il fait beau, peu de vent et peu de vagues, et on avance à 5-6 noeuds en moyenne. Remorquage tranquille, juste long, et les équipiers ont faim !

Après 4 H de remorquage le voilier est mis en sécurité, à quai à Marina Fort Louis, à 15h10.

Pas question pour nos équipiers d'aller déjeuner tout de suite par contre; car après 5 heures de route on doit faire le plein d'essence; au cas où il y aurait un autre appel plus tard...

Retour à quai finalement à 15h50 pour nos équipiers affamés, après un samedi passé en mer pour porter assistance à des marins en difficulté parce que c'est notre mission de service à nous, sauveteurs en mer bénévoles !

■ DU 2 AU 9 JUIN 2017

Semaine nationale de prévention du diabète

En collaboration avec la Fédération française des diabétiques, l'association Saint-Martin Santé organise les 2, 6 et 9 juin la semaine nationale de prévention du diabète. Le but de cet événement est de prévenir, sensibiliser à la maladie et de vivre équilibré.

Vendredi 2 juin : sensibilisation, prévention, dépistage gratuit et information au hall du

centre hospitalier Louis constant Fleming
Mardi 6 juin : sensibilisation, prévention, dépistage gratuit et information au hall et dans les jardins de l'Hôtel de la Collectivité

Vendredi 9 juin : marche en famille avec l'association Family Trail, « tous en bleu ». Rendez-vous à 17 heures au rond-point du port de Galisbay.

les nouvelles du refuge I LOVE MY ISLAND DOG



La saison cyclonique vient de commencer ! Avec l'orage du début de semaine, de nombreux chiens ont paniqué et se sont égarés. Nous nous permettons donc de vous rappeler de mettre vos animaux en sécurité en cas de mauvais temps. Aussi nous vous recommandons de leur mettre un collier avec votre no. de téléphone si votre chien ne devait pas porter une puce électronique. Ce sera tellement plus facile de retrouver les maîtres. En ce qui concerne notre refuge, nous préparons dès maintenant une liste de personnes susceptibles d'accueillir un de nos chiens ou chiots en cas de cyclone. Juste pendant quelques jours. Veuillez nous contacter par e-mail ou par SMS si vous avez une petite place dans votre cœur et votre maison. Les structures du Centre d'adoption n'étant pas assez sûres, nous ne pouvons les laisser dans leurs box. Nous vous remercions pour votre aide.



La petite Alice attend une gentille famille. Née dans la nature, elle est timide mais si attachante. Elle a trois mois et elle est vaccinée et identifiée. Qui veut lui donner un foyer douillet pour toujours ?

www.ilovemyislanddog.org - Tél. 0690 50 34 07.

Heures d'ouverture au public du 16 à 18h. Fermé le dimanche

All - New SPORTAGE



The Power to Surprise

06/2017 - voir conditions en concession - Photo non contractuelle

SOREMAR

SHOWROOM | ZAC de Bellevue | Tél: 0590.51.18.92

SERVICE APRÈS VENTE / PIÈCES DÉTACHÉES | Galisbay | Tél: 0590.51.05.00

■ MOTORWORLD

A Huge Milestone Reached

ONE STOP SHOP FOR ALL YOUR NEEDS!



Congratulations to the entire Amjad family for building a state-of-the-art showroom on St. Maarten. The modern two story building boasts many firsts not only for the building but for the automotive industry on the island. Of 1100 invited guests to the official opening, it looked like everyone accepted, and were able to enter and admire the entire concept after the speeches given by numerous VIP guests and members of the family. Throughout the speeches the underlying note was how much this family does for the community and their customers and they do not intend to stop here. Government is well pleased to see the private sector take initiative to strengthen the economy and the Amjad family hope others will follow their lead because St. Maarten is a wonderful island. The building has numerous "going green" features which will go towards maintaining our planet.

The Amjad family also presented generous contributions to the community services that involve the youth as they strongly feel that the youth are our future. MotorWorld's great offer to all their customers and members of the wider community to drop into the new Showroom has just a couple days left in this week.

Stop by to check out the new facilities, and take up the offer of reduced prices on all models including Hyundai, Honda, Ford, Jeep, Ram, Mazda, Volkswagen and Audi models, only during their Customer Appreciation Week, which means just two more days!

Motorworld is located on Welfare Rd #20 - Simpson Bay Telephone: +1 721 544 5294 Email: info@motorworldsxm.com Web: <https://www.facebook.com/mwsxm>

■ PERTINENT ANSWER

What to do for Hurricane preparedness

It only takes one storm to change your life. Tropical hurricanes are among nature's most powerful and destructive phenomena. We need to be prepared as we live in an area prone to hurricanes. We have just experienced a tropical storm wave which brought a lot of flooding from the rain – a not so gentle reminder that it is the season when we need to be on our toes if the weather turns.

The National Weather Service suggests: If you plan to ride out the storm in your home, make sure it is in good repair and up to local hurricane building code specifications. Have the proper plywood, steel or aluminum panels to board up the windows and doors. If you live along the shoreline you may fall within the "storm-surge" line; figure out where you'd go and how you'd get to an evacuation destination. Identify someone, perhaps a friend or relative who doesn't live in an unsafe zone and work it out with them to use their home as your evacuation destination. Be sure to account for your pets.

Supplies will be needed, perhaps not just for the length of the storm but for a length of time after the storm has passed. Have enough non-perishable food, water and medicine to last each person in your family a minimum at least a week. Electricity and water could be out for that long (or longer.) Extra cash, a battery-powered radio and flash-

lights and of course a way of charging cell phones. A portable, crank or solar powered USB charger is a good idea to invest in.

Call your insurance company or agent and ask for an insurance check-up, make sure you have enough homeowners insurance to repair or even replace your home, car or boat. Standard homeowners insurance doesn't cover flooding. Whether you're a homeowner or renter, you'll need a separate policy for it.

In the event a hurricane does pass stay inside and away from windows, skylights and glass doors. Find a safe area in the home (an interior room, a closet or bathroom). If flooding threatens a home, turn off electricity at the main breaker.

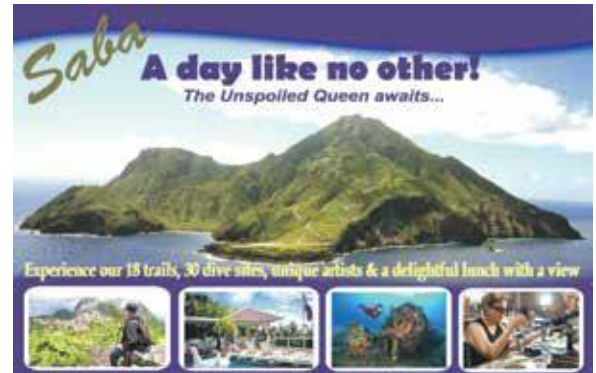
Pet owners should have plans to care for their animals. Prepare your boat and be aware of marine safety if you are on or near the water.

■ SABA SPECIAL

A day like no other

(OR MAKE IT A WEEKEND AWAY)

Inclusive Packages are available for a fun day's outing to Saba - choose a dive package; a taxi tour with lunch; a solo hiking tour with packed lunch; a guided hiking tour with a naturalist guide and packed lunch; a dive package that includes rental equipment, two dives, park fees and packed lunch. The cost for every tour includes the Edge ferry fee and the port fee.



Saba proudly declares itself "The Unspoiled Queen" referring to her unspoiled nature and inhabitants. The best way to describe this unique island with only 1400 people is to list the "have nots". Saba has no crime, no high rises, no traffic or traffic lights, no pesty insects, no crowds, no fast food restaurants, no casinos, no cruise ships. Oh, and interestingly, no beaches. Instead Saba's guests enjoy world renowned diving, a choice of restaurant and eateries, small, intimate hotels and private cottages, all within quaint villages among friendly locals. And speaking of friendly, Saba, unlike some Caribbean islands, is considered to be quite liberal minded all round. Hike up to the rainforest, the views are spectacular. There are 18 trails to enjoy. Diving (there are 30 dive sites) is conducted under the auspices of the Saba Marine Park, a model park recognized for its success in protecting the marine environment. Saba's volcanic origins have blessed her waters with spectacular formations and structural diversity. It's common to encounter schools of tropical fish, jacks, groupers or even members of Saba's robust shark population. You can place your hands into the sulfur stained sand and feel the warmth of this now dormant volcanic island. You can see many interesting fish, garden eels, spotted eagle ray or seahorses.

Email: The Scuba Shop for great SXM resident discounted rates on day trips and weekend get-aways!

5TH GIRLS NIGHT OUT

SXM'S NIGHT OUT

TICKETS \$30 ADMET 1

CE TICKET VOUS DONNE LA CHANCE A GAGNER 1 DE 3 GRAND PRIX + BCP D'AUTRES PRIX PENDANT LA SOIREE

SAMEDI 3 JUIN 2017 6H - MINUIT

SHOP SIP+SAVOR & BE PAMPERED

LE WEST INDES SHOPPING MALL FRONT DE MER, MARIGOT SAINT MARTIN

Prix de Reconnaissance en célébration de notre 5^{ème} Anniversaire

1^{er} Prix: Croisières aux Caraïbes pour deux
2^{ème} Prix: Séjour d'une Semaine dans un Hotel à St Maarten
3^{ème} Prix: 300\$ Visa 'Carte Cadeau'

MOMENTS PHARES DE LA SOIREE

Shopping - Offres Exclusives SXMGNO - Mini-Relooking - Mini Massages
Cocktails Exclusifs SXMGNO - Sac de Cadeau SXMGNO - Hors d'oeuvres
Divertissement - Enchères silencieuses - Sexiest Red Heels Contest

RENSEIGNEZ-VOUS SUR NOTRE 'GIRLFRIEND WEEKEND GETAWAY'

RESERVATIONS OU INFOS:

USA: 347.696.1541 | Dutch SXM: 721.527.8660 | French SXM: 590.690.10.1898
info@sxmgirlsnightout.com | www.sxmgirlsnightout.com

CYCLISME

Un saint-martinois champion de Guadeloupe Junior

C'est en véritable héros, que le tout nouveau champion de Guadeloupe Junior a été accueilli à l'aéroport de Grand-Case par les membres de son club et de sa famille. Adelio Brooks, sociétaire du VCG (Vélo club de Grand-Case) s'est imposé à l'issue d'une course de 122 km, sur un circuit composé de 11 tours dans la ville des Abymes.



Seul coureur du VCG engagé pour cette compétition, Adelio Brooks assure que la course s'est bien passée, « elle a été dure et longue. Il y a eu une échappée dès le début qui a rapidement pris trois minutes sur le peloton ». Les trois échappés ne vont pas poursuivre leurs efforts et se font absorber par le peloton, « au bout de 60 km, on pensait que la course était bouclée avec les trois minutes d'écart, mais ensuite le peloton a roulé et est revenu sur eux ». Une douzaine de coureurs s'échappent du peloton à deux tours de l'arrivée, parmi lesquels Adelio Brooks, et à une vingtaine de km de l'arrivée, « on a été six coureurs à se détacher et l'on a été jusqu'au bout ».

« Comme je sais que je suis assez bon sprinter, j'ai attendu qu'ils lancent le sprint », précise Adelio Brooks, qui a ce moment-là enclenche le turbo, et « j'ai déboîté pour gagner ». Le

sprinter saint-martinois prend ainsi la première place devant Wendy Jacquet-Cretides du CCD et Anthony Damas du Réveil+.

Pas peu fier, Saint-Elmo « Moté » Arnell, président du VCG, assure que sa première pensée « est pour les îles de Saint-Martin, Saint-Barthélemy, Anguilla et à tous ceux qui nous supportent dans les îles du Nord ».

Le président « Moté » précise que « c'est une fierté pour nous de produire un champion 31 ans après Silvère Dulorme, qui a été champion de Guadeloupe senior. Aujourd'hui, nous avons Adelio Brooks qui vient de l'école de cyclisme du VCG, et l'on ne peut qu'être fier de son exploit ».

Pour l'anecdote, la sélection de Saint-Martin junior devait également participer à ce championnat. Malheureusement, ils ont manqué l'avion au départ de Saint-Martin...

Roger Masip

BASKET-BALL

Saint-Martin 2e du Tournoi « Guymargua »

Les 25 et 26 mai s'est déroulée, à la salle omnisports de Galisbay, la seconde édition du « Guymargua », le Tournoi Antilles-Guyane U17 de basket-ball. La première place échappe à la sélection de Saint-Martin pour quelques points au goal-average.

Durant deux jours les équipes venues de Guadeloupe, Martinique, Guyane et Saint-Martin ont produit un jeu intéressant et l'équipe locale a montré les progrès réalisés depuis la dernière édition du tournoi.

A l'issue de leurs trois matches, les U17 de Saint-Martin, comme ceux de Guadeloupe, ont remporté deux rencontres et en ont perdu une. Une défaite d'autant plus regrettable pour Saint-Martin, qu'elle a été concédée face à la Guyane qui termine dernière de ce tournoi. Une défaite qui coûte aux locaux la victoire finale.

Dernière de l'édition 2016 du Tournoi Antilles-Guyane, la Guadeloupe remporte ainsi la seconde édition du « Guymargua », avec un goal-average favorable de quatre points par rapport à l'équipe saint-martinoise.

Roger Masip

Résultats :

Guadeloupe - Guyane : 50 - 42
 Guadeloupe - Saint-Martin : 43 - 49
 Guadeloupe - Martinique : 52 - 47
 Martinique - Guyane : 61 - 51
 Martinique - Saint-Martin : 49 - 51
 Guyane - Saint-Martin : 44 - 41

Classement :

1er Guadeloupe
 2e Saint-Martin
 3e Martinique
 4e Guyane

Sports

97150 # 123 - PAGE 15

FOOTBALL

Première édition de la Soualiga Cup



La Ligue de Football de Saint-Martin organise la première édition de la Soualiga Cup à l'attention des U15. Cette compétition se déroulera à partir de ce vendredi et accueillera, durant tout le week-end, un total de dix équipes.

Le Stade Lamentinois et l'Union Sportive Baie-Mahaultienne, en provenance de Guadeloupe, l'Union Sportive Marinoise de Martinique et le Lazara IV de Saint-Thomas, entre autres équipes vont participer à cette manifestation sportive.

Les autres équipes qui viennent d'Anguilla, du Guyana, de Tortola, de la Barbade et de la Dominique, sont des sélections nationales qui, comme la sélection U15 de Saint-Martin, seront présentes au championnat de la Concacaf qui aura lieu cet été à Orlando en Floride. Un championnat qui permettra d'avoir un aperçu du niveau des U15 saint-martinois.

La délégation haïtienne devait arriver ce vendredi, mais sa participation est compromise car elle n'a pas pu avoir de visa. Par ailleurs, un représentant de la Concacaf sera présent durant le tournoi.

Chaque délégation qui participera à cette première édition de la Soualiga Cup sera composée de 16 joueurs et de deux encadrants. Certaines équipes vont venir avec leurs supporters, notamment la sélection de Tortola qui sera présente avec plus de 90 personnes.

Vendredi soir les matches vont avoir lieu au stade Albéric Richards à Sandy Ground, le samedi les joueurs se retrouveront sur le terrain de Quartier d'Orléans, et dimanche les rencontres se dérouleront à nouveau à Sandy Ground. La Ligue de Football de Saint-Martin a pour objectif de faire de cette compétition un événement emblématique et incontournable pour le football à Saint-Martin.

Roger Masip

Au TROT et Au GALOP

BAR - PMU - CONCORDIA

SAMEDI 3 JUIN
à partir de 12H
INAUGURATION
avec David Genin
(pour son arrivée comme gérant)

- PAELLA offerte aux 50 PREMIERS clients
- COURSE par COURSE à partir de 7H
- FINALE DE LA LIGUE DES CHAMPIONS FOOT sur 4 ÉCRANS

13, Centre Llobregat - CONCORDIA // Tél 06 90 35 68 25 // Ouvert du lundi au samedi de 6h30 à 20h et le dimanche de 6h30 à 14h

Red Diamond

ADULT ENTERTAINMENT

+721 520 20 40 APRÈS LE PONT DE SIMPSON BAY, SINT MAARTEN

OPEN 7/7 FROM 10 PM

97150 # 123 - VENDREDI 2 JUIN 2017 - PAGE 16

La tournée de Mimi



À LA MJC DE SANDY GROUND

JOVANY « Le TGV du Rire » pour vous remettre les Neurones au Beau Fixe...

Samedi 3 Juin, le Théâtre de la MJC reçoit un Humoriste atypique, comique, drôle, poétique, à l'énergie débordante dans un One Man Show tout à fait Hilarant.

Après s'être fait remarqué au Festival d'Avignon, puis en remportant 3 Prix au Festival International du Rire de Rochefort, et s'être imposé sur les plus belles scènes de France, Jovany fait escale à St Martin pour nous présenter sa douce folie.

Cette nouvelle bête de scène a un sens consommé du Gag et avec une efficacité comique redoutable digne des plus grands, il ne manquera pas de carrément vous faire pleurer de Rire (mouchoirs en papier obligatoires), pour une cure de « Comicothérapie » tout à fait géniale. Sur un rythme effréné, cet « Ovni » de l'humour, blagueur impénitent, vous fera traverser son monde de l'absurde où se côtoieront des personnages volubiles, névrosés, toujours entre fiction et réalité,



en tirant à merveille sur les cordes du Rire pour vous faire passer une soirée d'Exception...

Jovany est avant tout un amuseur à l'énergie débordante, ses chansons « Flash » rentrent dans la course aux bons mots, sa dérision est belle et imaginative

et son humour est souvent décapant.

Vous deviendrez complices de tous ses Gags, car cet expert en Clownerie, en Grimaces, a plus d'un tour dans son sac, dans un spectacle follement déjanté et des plus varié.

Un One Man Show à ne pas manquer, qui rappellera à tout un public, les belles années du Festival du Rire de St Martin où pendant 10 ans près de 200 Humoristes se sont succédé et où Jovany aurait eu largement sa place avec les Meilleurs !

Alors Rendez-vous Samedi 3 Juin à 20H au Centre Culturel de Sandy Ground, pour 90 minutes de Rire à consommer sans modération... Cette Soirée est organisée par les Apatrides du Théâtre de la Salle Timbanque. Tickets en Vente 25€ (Prévente) ou 30€ (sur Place), à la Salle Timbanque (Auberge de Mer - Marina Marigot), au Chat Perché (Hope Estate), Delta Photo (Howell Center), Monop Baie Nettlé et sur www.theatre-la-salle-timbanque.fr

AU PRINCESS CASINO

Le « RUSSIAN Festival » arrive avec sa nouvelle Revue...



Le Casino de Cole Bay présente 4 fois par semaine à 22H (Mercredi-Vendredi-Samedi et Dimanche) la troupe des Ballets Russes pour une heure de spectacle placé sous le signe de la danse, de la grâce, du charme et de la sensualité.

Au travers d'une dizaine de tableaux, les 6 danseuses et 2 danseurs nous invitent à une balade internationale en Musique avec des chorégraphies bien réglées où la beauté et le plastique des artistes ne manqueront pas de vous séduire...

Un joli cocktail de talent avec des costumes chatoyants qui permet à toute la volupté des danseuses de se libérer, dans un bouquet d'élégance et d'érotisme joliment orchestré.

Le spectacle du « Russian Festival » sera à l'affiche quelques mois au Princess Casino ainsi que le mardi, mercredi et jeudi à 14h et le dimanche à 15H30 au Casino du Colisée à Philipsburg, et le mardi, jeudi à 22H30, vendredi, samedi, à 23H30 au Casino Tropicana de Simpson Bay.

VENDREDI 2 ET SAMEDI 3 JUIN À PARTIR DE 19H
DIMANCHE 4 JUIN DE 15H À 20H

LIVE PARTY

AVEC LE DUO PHIL SAXO & DJ PADRE

ROUTE DES TERRES BASSES
BAIE NETTLÉ / SANDY BAY
0590 690 731 438
0590 690 731 442
LESAND.SXM@GMAIL.COM
LESANDSXM.COM

LUNCH AND DINNER 7J/7
LE SAND RESTAURANT | BEACH | BAR
LE CYRUS

DIMANCHE À PARTIR DE 17H

AFTER Beach Party

DJ SUPAYASS

Grand Case
Captain Frenchy

GoodFood & HappyMusic
BEACH RESTAURANT
SXM

17h à 20h
Mix Drinks ONLY

Open 7/7 Restaurant Beach Spot
Info/Resa 0590 58 25 80 facebook tripadvisor

MAGIC BUS RESTAURANT - CONCERT

Les meilleurs musiciens en live
Spot Unique à St Martin

ROCK PARTY

VENDREDI 2 ET SAMEDI 3 JUIN

DERNIÈRES SOIRÉES AVANT LES VACANCES

BAR OUVERT À PARTIR DE 19H // DINER À 20H
CONCERT DE 21H30 À 23H

ROUTE D'ORIENT BAY AVANT CADISCO
RÉSERVATIONS : 06 90 66 24 33



La tournée de Mimi

AU MAGIC BUS

Les 2 Dernières Soirées de François et son Band..

WEEK END DE PENTECÔTE RICHE EN BELLES SOIRÉES

AU CÔTE PLAGES

Pour son 7ème Anniversaire le Vendredi 2 Juin, le Restaurant de la Place du Village de la Baie Orientale, vous convie à une chaude animation autour de son « French Fine Dining », avec défilé de mode Plage et DJ Pana.

AU BIKINI

Le Beach Restaurant de la Baie Orientale organise une « Pentecôte Beach Party le Dimanche 4 Juin de 16H à 2H, avec Spécial Cote de Bœuf, et derrière les platines DJ Jérémie et ses invités.

AU KONTIKI

Le Beach Restaurant de la Baie Orientale vous propose Dimanche 4 Juin de 12H à 22H la « Skoll Beach Party » avec plusieurs DJ's et toujours de bonnes suggestions à la Carte et au Buffet. Vous découvrirez à cette occasion la Skoll Tuborg Ice Berry, une bière aromatisée, fraîchement débarquée des pays Nordiques, qui marie à la fois la fraîcheur des agrumes et les arômes de vodka.

A LA PLAYA

Le Beach Restaurant de la Baie Orientale vous présente tous les Vendredis sa « BBQ Party on the Beach », avec Musiques des Caraïbes, Beach Bar ouvert et toujours de l'ambiance et détente au rendez-vous.

AU SAND

Le Restaurant Beach Bar Lounge de la Baie Nettlé vous invite tous les week-end à ses grandes soirées musicales et dansantes avec DJ Padré et Phil au saxo, qui recevront en exclusivité dimanche 4 Juin vers 17H le célèbre duo du Magic Bus François et Gégé pour un Bœuf gratiné de notes Pop/rock...

AU SOL E LUNA

Le Restaurant de Mt Vernon, vous propose pendant 3 mois une grande balade au travers des plats traditionnels des Régions Françaises comme nouvelles suggestions qui s'invitent à la carte. Les 2 - 3 et 4 Juin, le premier rendez-vous gustatif sera avec l'Alsace et son emblématique « Choucroute Alsacienne », les 16 - 17 et 18 Juin ce sera au tour de la Bourgogne et de son fameux « Bœuf Bourguignon » et le 30 juin pour finir le mois une halte en Vendée avec la savoureuse « Blanquette de Lotte ».

AU PMU DE CONCORDIA

Le Bar des Turfistes avec son nouveau Boss David Génin, organise le samedi 3 Juin à partir de 12H une journée d'inauguration avec « Paëlla Géante » offerte aux 50 premiers clients. Une bon moment de détente et d'ambiance, pour les amateurs de jeux PMU et de Course par Course, qui se prolongera dans l'après midi devant 4 écrans pour la retransmission de la Finale de la Coupe d'Europe de Football entre le Réal de Madrid et la Juventus de Turin. Le Real de Madrid deviendra-t-il le premier Club à conserver son Trophée depuis le Milan AC en 1990 ?



Vendredi 2 Juin et Samedi 3 Juin, le Restaurant Bar Concert sur la route de la Baie Orientale vous présentera ses ultimes soirées avant les vacances. Deux derniers concerts à ne pas manquer pour tous les fidèles de ce magnifique Spot d'ambiance et aussi pour tous ceux qui ne connaissent pas encore la Magie Musicale qui se passe dans ce lieu.

Avec François (un orfèvre de la guitare), son compère Gégé à la basse, et tous les musiciens du Band, le Final va être explosif au travers d'un répertoire musclé de souvenirs où tous les grands groupes seront revisités comme Les Beatles, Rolling Stones, ZZ Top, Led Zeppelin, Deep Purple, Pink Floyd, Eagles, Neil Young, Prince, Santana, David Bowie,en passant par les Rockers Chuck

Berry, Bill Haley, Jerry Lee Lewis, Elvis Presley, Eddy Cochran, Little Richard... les Maîtres du Jazz et les meilleurs chanteurs Français.

Un bon conseil, ne ratez pas ces grandes soirées, car après il vous faudra attendre la réouverture début Novembre de ce « Magic Bus » totalement insolite au travers de ses plus belles notes..

ocean lounge
bar & restaurant

Profitez du week-end pour venir déjeuner

Menu (spécial) à \$29,95
3 entrées / 3 plats / 3 desserts au choix

Menu enfant à \$12,50
(3 plats au choix + 1 glace offerte)

Venez découvrir le nouveau millésime de notre rosé
"The Ocean Lounge Rose 2016"
\$25 la bouteille
Et de nombreux autres vins à découvrir !

Offre valable du vendredi au dimanche

45 Front street,
Philipsburg
Réservations
(+1721) 542-2572

holland house beach hotel

Kontiki
= ORIENT BAY =

PRESENTE

KAMA CLUB

BEACH PARTY

DIM 04 JUIN

12H | 22H

DJS LINE UP

KAMA VS KONTIKI

"THE PLATINUM" GIRLS | POLE DANCE WITH ALYONA
FIRE SHOW | PERCUSSION

skoll TUBORG

CHAMPAGNE
Nicolas Feuillatte

" PACKAGE AVEC HÔTEL POSSIBLE POUR LES DÉPARTS DE GUADELOUPE AU 0690 67 94 70/0690 50 35 59 "

LOCATED AT ORIENT BAY • INFOLINE : 0690 742 711 / 0590 511 129 • KONTIKI BEACH SXM

HOMESICK-BASTARDZ CONTACT // 0690 443 816

AUTO, MOTO...

VOITURES DEMANDES CARS DEMAND

► **JEEP GRAND CHEROKEE** : année 2004. TBE. Prix : 5 900 €
☎ 06 96 45 16 35



► **KIA SOUL** : Année 2011, courroie ok, freins et triangles changes, bon état, simplement un accrochage sur le feu arrière gauche. Année 2011, Essence, 73000 kilomètres. Prix : 6 500 € à débattre
☎ 06 90 24 02 77

► **BMW 328 I CABRIOLET** : hard top, 6 cyl, 2011, 29000 milles. Full options. Prix : 25 000 €
☎ 06 90 22 20 20



► **SMART FOR FOUR** : couleur: Blanc Grise intérieur : Hermes tissus bi-color Toit ouvrant Panoramique jante en Alu 15" Garantie 12 mois CONTACTER MOI POUR PLUS D'INFO. Année 2015, Essence, 16000 kilomètres, Manuelle. Prix : 10 800 €
☎ 06 90 55 09 64 ALLIANCE E CAR RENTAL

► **DODGE NITRO** : 2007, bon état. Prix : 8 500 €
☎ 06 90 54 50 71



► **SM3** : véhicule roulant mais quelques travaux à prévoir. Année 2008, Essence, 70000 kilomètres, Auto. Prix : 500 €
☎ 06 90 22 43 10

► **KIA SPORTAGE** : sportage Contrôle OK. Année 2005, Essence, 109000 kilomètres. Prix : 5 500 € à débattre
☎ 05 90 87 25 11



► **NISSAN PATHFINDER** : A vendre nissan pathfinder 4/4 V6 très bon état général, 5 a 7 places selon nécessite. Idéal pour saint martin contrôle ok (entretien et pièce change facture a l'appui, pas sérieuse s'abstenir. Année 2006, Essence, 92000 kilomètres, Auto. Prix : 8 500 € à débattre
☎ 06 90 48 35 76

► **GRAND CHEROKEE** : Grand Cherokee 2005, must repairing for 1000 Eu. The value of the car it's up to 5000. Sale because i'm leaving the island. Technical control valid up to 2018. Year 2005, Gasoline, Auto. Price : €3,500 negotiable
☎ 06 90 77 76 47

► **NISSAN JUKE 1.6E 177 ACENTA XTRONIC A** : Navigation - Caméra (Blanc Lunaire) Jantes alliage 17 Sport. Année 2017. Boite automatique. Norme européenne. Garantie 2 ans. CONTACTER MOI

POUR PLUS D'INFO. Année 2017, Essence, 10 kilomètres, Auto. Prix : 20 800 €
☎ 06 90 55 09 64 ALLIANCE E CAR RENTAL



► **DACIA LOGAN** : AV Dacia Logan 2005, CT OK, révisé, bon état VE, FC, Clim, JA. Année 2005, Essence, 75000 kilomètres, Manuelle. Prix : 3 300 €
☎ 06 90 64 06 20

► **KIA SPORTAGE** : Cause départ a vendre KIA SPORTAGE de 2013 sous garantie encore 1 AN. 42000 KMS. Année 2013, Essence, 42000 kilomètres. Prix : 13 000 € à débattre
☎ 06 90 71 90 07



► **FIAT 500X 1.4 MULTIAIR 140 CH CROSS DCT** : Navigation-Radar de recul. Peinture blanc nacré. Jantes alliage 17 Cross. Boîte automatique. 5 portes. Garantie 24 mois. CONTACTER MOI POUR PLUS D'INFO;. Essence, 10 kilomètres, Auto. Prix : 21 800 €
☎ 06 90 55 09 64 ALLIANCE E CAR RENTAL



► **PICK-UP SUZUKI EQUATOR** : Bon état général 4Cyl 2, 5l petite consommation Aucuns travaux à prévoir Protection de benne Grand coffre Alu Protection de toit. Année 2011, Essence, 80467 kilomètres, Auto. Prix : 10 800 €
☎ 06 90 49 79 80

► **SUV MITSUBISHI OUTLANDER** : À vendre SUV Mitsubishi outlander gris de 2011. En très bon état, boîte automatique et séquentielle, fenêtres électriques, climatisation, CT OK. Année 2011, Essence, 61866 kilomètres. Prix : 12 500 € à débattre
☎ 06 90 26 37 90



► **BMW Z4 3.0L 230CV** : en bon état roule tous les jours, 54.000 miles, révision chez concessionnaire. Prix : \$ 10 500
☎ 06 90 62 28 22



SERVICES OFFRES SERVICES OFFERS

► **ENTRETIEN RÉPARATION DÉPANNAGE TOUTES MARQUES** : la société loc'me vous propose son expérience dans le domaine mécanique. * l'entretien * mécanique * carrosserie * diagnostic * pneu-

matique * vente de pièces * l'achat vente dépôt vente * spécialiste smart * fort de plusieurs années dans le domaine automobile loc'me vous propose son savoir faire. Pour tous devis merci de contacter notre bureau rue canne à sucre à Hope Estate 97150 Saint Martin. Prix : 90 €
☎ 06 90 26 59 49 LOC ME



MOTOS... OFFRES MOTORBIKE... OFFERS

► **MAXI SCOOTER APRILIA SRV 850** : Très Bon Etat - Année 2013 - 33000 kms - Noir - Échappement GPR Carbon - Variateur Polini - Attention Scooter très Puissant!! Prix : 4 500 €
☎ 06 90 30 24 82



► **GILERA NEXUX 500** : Vend ou échange gilera nexux 500 Cause: je ne m'en sert plus. Rien a dire sur la partit cycle et moteur pneu AV et AR neuf joint de spy fourche changer révision OK Le scooter a fait une glissade coter droit, scooter immatriculer partit hollandaise possibilité de faire le changement de papier avec assurance partit hollandaise. Année 2007, 34000 kilomètres, 500 cm³. Prix : 2 400 €
☎ 06 90 10 78 99

► **DINKSTREET 300CC** : In good condition, New tires, numberplate & insurance and two helmets. Year 2014, 300 cm³. Price : \$3,000 negotiable
☎ 001 721 553 1348

► **SCOOTER 125 TYPHOON NOIR** : Je vends mon scooter typhoon noir 125 cm³ avec deux casques, un cadenas et une chaîne acheter neuf le 2 sept 2016. Disponible fin juin 2017. Pour tout autre renseignement, contactez moi. Année 2016, 2500 kilomètres, 125 cm³. Prix : 2 000 € à débattre
☎ 06 90 21 45 85

► **SCOOTER 125** : Scooter 125cc factures à l'appuie. Très peu de kilomètres. Bonne occasion. Année 2013, 8600 kilomètres, 125 cm³. Prix : 1 900 €
☎ 06 90 60 42 80

► **QUADRO 350** : 2013, très bon état, 12.000 kms, révision chez le concessionnaire. Prix : 3 500 €
☎ 06 90 62 28 22



► **SCOOTER NEUF 1300 EUROS** : Scooter neuf acheté en février 2017 au prix de 1700 Euros, modèle : KYMCO STYLE VESPA. Vente ferme 1300 euros, urgent cause départ. Année 2017, 2000 kilomètres, 50 cm³. Prix : 1 300 €
☎ 06 90 66 75 78

► **HONDA TRANSALP 650CC** : Honda Transalp 650cc. Année 2008, 2600 kilomètres, 650 cm³. Prix : 2 000 €
☎ 06 90 57 33 37

BATEAUX OFFRES BOAT OFFERS

► **QUICKSILVER COMMANDEUR 800** : quicksilver équipé de deux moteurs 115 CV yamaha, entretien et antifouling effec-

tué en 12/2016 deux tauds guindeau électrique monté en avril 2016 pas de frais à prévoir. Année 2003, Longueur 7 mètres. Prix : 28 000 €
☎ MLBOUBERS62@HOTMAIL.FR

► **38'CLASSIC TRAWLER** : coque polyester - pont & intérieur teck - 2 cabines - PP taxes payées - 2x Diesel 135Hp FORD LEHMAN 1990-500heures. Equipement complet de 2013 vie à bord : générateur diesel, panneaux solaires, dessalinisateur, réservoirs polyéthylène, batteries AGM, électronique navigation. Bateau, moteurs et équipements refaits à neuf en 2012-2013. Urgent cause santé, faire une offre. Étude toutes propositions. Année 2012, Longueur 11 mètres. Prix à débattre
☎ 06 90 18 30 98

► **VOILIER 42 PIEDS** : aluminium en forme. Coque en parfait état. Travaux de rénovation à prévoir : pont en teck à rénover, intérieur avec Menuiserie en érable de marine, voiles en parfait état, mat francsparc avec 2 enrouleurs, génois et trinquette. Moteur perkins 70 CV, à réviser car bloqué. Photos et renseignements sur demande. Bateau visible à Saint Martin. Prix : 29 000 €
☎ 05 90 87 47 80 OU 06 90 55 99 02



► **CARVER 325 AFT CABIN CRUISERS** : Tres jolie bateau, mini cruiser extremement propre completement equipe et meme tres confortable pour habiter a l'annee. Toilet, douche, couche 5 personnes, double climatisation, ecran plat dans la chambre et ecran plat dans le salon. eclairage au LED, 2 moteur a essence cruissader de 5.7 litre environ 475 heures, generatrice 8kw. tres grande terrasse couverte par un bimini recent. BBQ au gaz, frigo americain!. Année 1995, Longueur 9 mètres. Prix : 54 000 \$ à débattre
☎ 001 721 581 3242

► **DESTIN UN CATBOAT, NONSUCH INTERHOLLER** : DESTIN est une planche à voile habitable, un studio confortable pour vivre à bord et très performant. En fibre de verre, une quille fine en plomb et safran compensé sur une barre à roue avec pilote automatique ainsi que son moteur de 3 cylindres WESTERBEKE 30B. Annexe rigide, moteur Nissan 5HP, sur bossoir avec deux panneaux solaire et plage arrière. Grand cockpit avec coussins et table pliante, le frigo, gazinière avec four, guindeau, GPS, VHF et pleins d'équipements. Besoin d'un carénage et d'amour pour votre bonheur. Année 1982, Longueur 7 mètres. Prix : 34 900 € à débattre
☎ 06 90 35 88 34

IMMOBILIER...

VENTES OFFRES SALES OFFERS

► **TRÈS BEAU STUDIO D'ANGLE EN RDC** : Particulier vend un studio entièrement refait avec du mobilier de très belle qualité. Ce studio est loué à la semaine et a un très bon rapport locatif. Prix à débattre
☎ 06 90 88 74 16



► **STUDIO 1ER ETAGE** : Studio au 1er Etage dans un immeuble propre, calme et sécurisé - tout équipé et entièrement rénové. Idéal locations saisonnières. Charges de copropriété très faible. Vue mer et piscine. Appartement, 33 m², Oui Pièces. Prix : 120 000 € à débattre
☎ 06 90 75 76 83

► **TERRAIN** : sur l'île de saint martin, en

partie hollandaise, dans lotissement de haut standing sécurisé, et calme, beau terrain a bâtir de 2100m², magnifique vue mer panoramique, faibles charges. Idéal pour un beau projet avec tous les avantages fiscaux lies a la partie hollandaise. Terrain, 2100 m². Prix : 190 000 € à débattre
☎ 06 90 75 16 15



► **APPARTEMENT HÔTEL** : Belle appartement meublé - Cuisine US équipé - Séjour donnant sur balcon - Salle de bain - Machine à laver et sèche linge - wc séparé - Nombreux rangement - Parking. Appartement, 6 m², 4 Pièces. Prix : 70 000 € à débattre
☎ GINA14971@HOTMAIL.FR



► **JOLI T2 A CONCORDIA** : Appartement bien agencé dans jolie résidence sécurisée, calme et verdoyante. Proche hôpital, administrations et groupes scolaires. Surface de 44 m² + terrasse et jardin, ainsi qu'une place privée de parking. RDC surélevé. Chambre spacieuse avec climatisation et grand placard. Volets roulants dans chambre et terrasse. Volet anticyclonique entre terrasse et salon. Bon rapport locatif. Appartement, 44 m², 2 Pièces. Prix : 88 000 €
☎ 06 90 76 06 17



► **T2 AU-DESSUS DE L'EAU** : Bijou-flat à vendre (Résidence familiale en cours de changement). Belle rénovation, tout l'électro-ménager, la clim, la robinetterie, et l'éclairage sont neufs. Lit king size, mobilier blanc à portes coulissantes, grande armoire à glaces de 2 m de haut. Fenêtre chambre et baies vitrées séjour sont à 3 vantaux coulissants avec verre anti-cyclonique. Terrasse rénovée avec hamac et petit mobilier. Le tout prêt à vivre ou à louer. Rare sur Marigot : balcon en décroché, situé exactement au-dessus de l'eau donc inviolable. Situation calme, extérieure à la zone des restaurants, dans immeuble sans nuisances. Appart lumineux et ventilé. Excellent rapport locatif (pouvant vous être justifié). Tous diagnostics OK. Appartement, 40 m², 2 Pièces. Prix : 98 000 €
☎ POMMEROSA1@GMAIL.COM



► **APPARTEMENT RÉNOVÉ À NEUF - CONCORDIA** : A vendre appartement clair et spacieux, complètement rénové à neuf (Plomberie, carrelage, électricité, cuisine, salle de bain.) Secteur CONCORDIA, proche de toutes commodités. Appartement, 41 m², 2 Pièces. Prix : 70 000 €
☎ 06 90 64 73 73

► **STUDIO 1ER ETAGE** : Studio au 1er Etage dans un immeuble propre, calme et sécurisé - tout équipé et entièrement rénové. Idéal locations saisonnières. Charges de copropriété très faible. Vue mer et piscine. Prix : 120 000 € à débattre
☎ 06 90 75 76 83

LOCATIONS OFFRES RENTALS OFFERS

► **STUDIO** : Particulier loue studio meuble dans villa individuelle accès indépendant, terrasse privée, tv câble, internet, eau, électricité, cuisine aménagée équipée, libre a partir du 1 juillet oyster pond. Prix : 650 €
☎ 06 90 83 33 99

► **STUDIO CONCORDIA** : studio concordia. Prix : 500 € à débattre
☎ 06 90 62 50 75

► **A LOUER ZAC DE BELLEVUE** : Local rdc 100m² + Mezzanine + Toilettes. Prix : 1200 €
☎ 06 90 75 16 46

► **BAIE NETTLE - APPARTEMENT 2 CHAMBRES / 1 SALLE DE BAIN** : Vue mer, sur la plage, deck, barbecue, piscine et parking. Meublé et équipé. (eau + électricité inclus). Prix : 1500 €
☎ 06 90 88 18 65

► **TERRES BASSES - PETITE MAISON-NETTE** : 2 chambres, 2 SDB, cuisine ouverte sur le salon, terrasse couverte et jardin clôturé. Vide. Prix : 1200 €
☎ 06 90 88 18 65

► **A LOUER GARAGE FERMÉ** : sécurisé, pour un véhicule ou du matériel. A la Pénière. Prix : 120 €
☎ 06 90 39 74 69

► **A LOUER CONTENEURS DE STOCKAGE** : garde meubles, 20' ou 40'. Location au mois. Prix : nous contacter
☎ 06 90 39 74 69

► **STUDIO RÉSIDENCE CÔTE D'AZUR CUPECOY** : entièrement rénové, meublé et équipé. Prix : \$900 + 1 mois de caution
☎ 06 90 22 03 64 OU 001 721 526 3628



BUREAUX... OFFICES RENTALS...

► **EXCEPTIONNEL BELLE BRASSERIE** : BELLE ÉPOQUE sur la Marina Royale à St-Martin, 183 m² plus terrasse, locaux rénovés, entièrement équipée. Matériels en très bon état. Nouveau bail 369, pas de porte et matériels avec loyer. Crédit personnel partiel autre possibilité. Bail précaire ou bien vente des murs, crédit partiel personnel. Prix : 400 000 €
☎ 06 88 07 22 30 OU MICHELMONTE-SINOS@YAHOO.FR



MULTIMÉDIA...

INFORMATIQUE DATA PROCESSING

► **ACER** : need to be plug to use or change the battery. Price : \$150
☎ 06 90 88 59 93

► **PC PORTABLE HP 17 POUCES AVEC GARANTIE À 3 ANS** : Cause déménagement et double emploi vend ordinateur pc portable HP 17 pouces Le mec Mille Y009NF acheté en septembre 2016 avec extension de garantie de 3 ans au prix de 509€ TRÈS PEU UTILISÉ, branché sur

onduleur régulateur. Prix : 380 €
☎ 06 90 54 38 92

▶ **MAC BOOK AIR** : a vendre mac book air comme neuf. Prix : 800 € à débattre
☎ 06 90 15 02 01

▶ **CANON MP 140 COLOR COPIER, PRINTER, SCANNER** : Hardly been used. 110 volts. Price : \$30
☎ 06 90 37 19 19

IMAGE & SON IMAGE & SOUND

▶ **CAMESCOPE SONY** : DCR-TRV 19E, zoom digital Carl Zeiss x120. Prix : à débattre
☎ 06 90 35 90 20

▶ **NIKON D7000 AVEC OBJECTIF NIKKOR 18-200MM VR** : Vends Nikon D7000 avec objectif Nikkor 18-200mm VR. Prix : 500 €
☎ 06 90 73 41 91

▶ **TABLE DE MIXAGE GLI MX-2660** : Table de mixage MX 2660 8 Lines Equalizer 2x10 bandes <30Hz à 16 Kz 1 master 1 zone 2 entrées micro (talkover) 1 entrée casque 115V/230V 50/60Hz Etc. Prix : 100 €
☎ 06 90 54 36 55

▶ **SMART TV SAMSUNG** : TV LCD à rétroéclairage LED Diagonale : 81 cm (32") TV Full HD (HD TV 1080p) : 1920 x 1080 Fluidité : Indice 400 (Picture Quality Index) Smart TV : Smart TV - Smart Hub • Lecteur multimédia • Enregistreur TV Connectée : Navigateur Internet • Hbb-TV • Wi-Fi • SoundShare (propriétaire). Prix : 250 €
☎ 06 90 49 28 34

▶ **CAMÉRA NEUVE** : NÉGOCIABLE ! Caméra neuve jamais utilisée + vendu avec une housse. Rendu HD. Parfaite pour commencer la vidéo. Prix : 160 € à débattre
☎ 06 90 38 65 75

▶ **TELEVISION LG 107 CM** : urgent cause départ. Prix : 200 €
☎ 06 90 66 75 78

▶ **SONY REFLEX NEX 5** : Un des plus petit reflex du marché. SONY NEX 5n Vendu avec objectif 18-200 Affiché chez Amazon aujourd'hui à 700 EUROS + Objectif 18-55 affiché chez Amazon 300 euros + Objectif 2, 8/16 FISH EYE + SAC FLIPSIDE 300 LOWPRO PRIX 74 Euros + Carte mémoire 32 GB et batterie supplémentaire voyage. Prix : 399 €
☎ 06 90 72 22 54

JEUX VIDÉOS VIDEO GAMES

▶ **PS4 WITH CONTROLER** : 5809065. Price : \$300
☎ 001 721 580 9065

▶ **PS3 + JEUX** : Vends ps3 avec le jeu gta 5 plus une manette bleu les et tout les câbles (cable hdmi, cable d'alimentation et câble pour charger la manette) le disque du jeu n'est pas rayé donc il marche nickel. Prix : 100 € à débattre
☎ 06 90 77 78 40

▶ **JEUX PS4** : Vends trois jeux : just cause 3, watch dogs 2, fallout 4 Tres bon etat comme neuf proposer un prix. Prix : 1 € à débattre
☎ 06 90 77 78 40

▶ **CONSOLE WII + ACCESSOIRES** : Vends console WII très complète Plateau sport + volant + 5 jeux donc 2 Mario Très peu servie. Prix : 200 €
☎ 06 90 57 22 40

▶ **XBOX 360 S** : Vends XBOX 360 S. Prix : 115 €
☎ 06 90 38 41 18

MODE...

VÊTEMENTS CLOTHING

▶ **LOT VÊTEMENTS TRAVAIL HOMME** : lot vêtements travail homme. Prix : 25 €
☎ 06 90 84 95 62

▶ **MAILLOT DE BAIN+ ROBE DE PLAGE** : Maillot grandeur 34 Acheté pain a la boutique pain de sucre valeur 350 eu valeur payé Robe 20\$. Prix : 75 €
☎ 06 90 37 29 77

▶ **ROBES & TOPS TISSU COMME LE DAIM** : taille 36/38 s/ m très léger, tops a 5€, robes, jupe & pantalon a 10. Prix : 5 €
☎ 06 90 31 35 85

▶ **TAILLEURS JUPE & PANTALON** : tailleurs jupe & pantalon T 36/38. Prix : 15 €
☎ 06 90 31 35 85

▶ **CHEMISES MANCHES LONGUES KENZO** : Neuf tailles du 40 au 2xl cintré, taille petit Convient aux ados Choix coloris selon taille, super qualité Prix en lot possible Mp ou tel si intéressé. Homme. Prix : 25 € à débattre
☎ 06 90 22 49 61

SANTÉ BEAUTÉ HEALTH BEAUTY

▶ **VERNIS À ONGLES** : Vernis à ongles. Prix : 15 €
☎ 06 90 84 95 62

▶ **ÉPILATEUR BABYLISS** : épilateur babyliiss. Prix : 30 €
☎ 06 90 77 46 61

▶ **NAILS SET** : nails set. Prix : 20 \$
☎ 06 90 31 35 85

▶ **LISSEUR GHD** : Liseur Ghd en parfait état de marche avec sa pochette de transport. Prix : 90 €
☎ 06 90 62 09 23

▶ **PERRUQUE & PINCE AVEC CHEVEUX + CHEVEUX A COLLER** : perruque 15€ & 2 pince avec cheveux 13€ chaque+ cheveux a coller 5€. Prix : 15 €
☎ 06 90 31 35 85

▶ **POLISSEURS ONGLE** : polisseur d'ongle. Prix : 6 €
☎ 06 90 31 35 85

ÉQUIPEMENT BÉBÉ BABY EQUIPMENT

▶ **RELAX BÉBÉ** : Relax bébé. Prix : 20 €
☎ 06 90 77 20 77

▶ **LIT BÉBÉ BARREAU ET MATELASÉ** : je vends un lit à barreau pour bébé dimensions 60x120 avec son matelas. Servi 15 jours. État neuf. Lit a roulettes avec freins et trois positions pour le lit. A venir récupérer à Orient Bay uniquement le samedi 3 juin dans la matinée. Valeur d'achat 180 euros. Me contacter uniquement par tel ou sms. Je vends également une poussette canne double. Prix : 99 €
☎ 06 65 39 19 82

▶ **VEILLEUSE MUSICALE** : Veilleuse musicale aquarium Fisher Price Plusieurs mélodies, lumière, bulles. Télécommande

fournie. Prix : 15 €
☎ 06 90 34 90 15

▶ **SIÈGE AUTO** : Siège auto Britax first Class plus. Bon état général. Prix : 80 €
☎ 06 90 12 85 95

▶ **BABY ALARM** : Baby alarmavance de TIGEX. Très bon produit avec une portée de 300m. Pas de zone d'interférence, voyant lumineux. Bonne autonomie. Produit comme neuf (prix origine : 50€). Prix : 20 €
☎ 06 90 50 97 80

▶ **TUNNEL, PELLUCHES, MOBILES, BANANE KIPLING** : tunnel 7 €, mobile lit bébé 8 €, mobile siège 6 €, boîtes a musique 5 €, lot de biberons 6€, seau & accessoires plage 5 €, peluches au choix 4 € reste le croco, le dragon le canard le petit ours blanc et le petit chien noir, banane kipling 10 €, fils scoubidou le lot 8 €. Prix : 4 €
☎ 06 90 31 35 85

▶ **POUSSETTE BÉBÉ DE MARQUE GRACO** : Magnifique poussette pour nouveau né en parfait état et de marque bien connu. Prix : 40 €
☎ 06 90 49 46 82

MAISON...

MEUBLES & DÉCO FURNITURES & DECO

▶ **LIT TRECRAFLEX «DUO» ÉLECTRONIQUE** : réf M3 et M5, largeurs inférieures 110cm, installation des 2 sommiers dans un bois de lit. Cause départ à venir. Prix : à débattre
☎ 06 90 35 90 20

▶ **CANAPÉ TRÈS BON ÉTAT** : Canapé blanc entièrement déhoussable très bon état, achat péninsule 1 an 1350€. Prix : 500 €
☎ 05 90 87 46 59

▶ **ARMOIRE PENDERIE NOYER MASSIF** : Armoire penderie en noyer massif louis XV repeinte en couleur violette 1, 10m x 0, 55m x 1, 95m Deux grands tiroirs en bas 0, 45x 0, 50 m. Prix : 200 €
☎ 06 90 61 69 63

▶ **SALON DE JARDIN RÉSINE TRES-SÉE** : Salon de jardin 8 places dessus verre trempé 2m x 1m plus ses 4 fauteuils. Prix : 100 €
☎ 06 90 61 69 63

▶ **TABLE BASSE** : Table basse métal et verre dimensions 92/5 par 92/5 bon état. Prix : 50 €
☎ 06 90 72 20 11

▶ **TRÉPIEDS + PLANCHE DE CONTRE PLAQUÉ BLANCHE** : Table d'appoint ou bureau Trépieds avec support contre plaqué. Prix : 15 €
☎ 06 90 49 28 34

▶ **CLEAN TWO PIECE SET COUCH AND PULL OUT QUEEN BED** : Full couch and love seat set. Can be together or separate. Full queen bed pulls out. Removable and washable sunbrella fabric covers. Price : \$850
☎ 001 721 524 8326

▶ **BUREAU ET CHAISE EN TECK** : Vends Bureau avec tablette coulissante et 2 tiroirs, largeur 70cm, longueur 140cm, hauteur 83. 5cm + Chaise. (Possibilité de customiser). Prix : 200 €
☎ 06 90 09 66 00

▶ **MAGNIFIQUE BUREAU EN ÉTAT NEUF** : Bureau de la Péninsule en parfait état, 4 tiroirs de rangement Dimensions plateau 50x120cm Hauteur 75cm Chaise avec sa housse 50€. Prix : 250 €
☎ 06 90 60 76 95

▶ **CANAPÉ CLIC CLAC** : canapé clic clac matelas état moyen un peu fatigué convient pour l'assise pas très confort pour dormir. Prix : 80 €
☎ 06 90 31 35 85

▶ **CHAMBRE ENFANT** : CAUSE DÉPART vend chambre enfant comprenant 1 lit en 140 avec coffre en dessous pour couchage en 90, une armoire, une étagère, un chevet. Ensemble acheté au magasin la péninsule 1600 et vendu 460 euros Peut être vendu séparément lit 190 armoire 190 éta-

gère 35 chevet 55. Prix : 460 €
☎ 06 02 07 58 09

▶ **FUTON 2 PLACES EN COTON** : futon 2 places en coton épais et très lourd. Prix : 130 €
☎ 06 90 31 35 85

BRICOLAGES HOME IMPROVEMENT

▶ **PERCEUSE PERCUSSIONNEUSE BOSCH AVEC FORETS** : Perceuse Percussionneuse filaire Bosch, état neuf, très peu servie, vendue avec sa boîte complète. J'y ajoute la boîte complète de forêts et d'embouts! Une affaire à saisir de toute urgence!. Prix : 170 € à débattre
☎ 06 90 62 65 56

▶ **VOLETS ANTICYCLONIQUE** : 2 x 3 mètres. Prix : 450 €
☎ 06 90 71 50 75



▶ **POMPE À PISCINE** : pour piscine de 3 x 6m. Prix : 400 €
☎ 06 90 71 50 75



▶ **VASQUES** : 2 vasque simple (1 ronde et 1 ovale) 40€ et 1 vasque double 70€. En céramique blanc. Prix : 40 €
☎ 06 90 71 50 75

▶ **PORTE INTÉRIEURE** : post formé, blanche. Prix : 50 €
☎ 06 90 71 50 75

EMPLOI...

EMPLOI OFFRES EMPLOYMENT OFFERS

▶ **HOT LOOK VISION RECHERCHE VENDEUR(SE)** : bonne présentation, anglais exigé, espagnol souhaité pour CDI, expérience en point de vente optique et/ou solaire fortement appréciée. Envoyez CV Prix : 1200 €
☎ SOCIAL@CT-CONSULTANT.FR

▶ **CONSEILLÈRE** : Recherche conseiller(ère) de vente dynamique, motivé(e), souriant(e) ayant de l'expérience dans la vente de produits cosmétiques. Principal acteur du service à nos clients, vous avez l'art de les accueillir, de les conseiller et les fidéliser. Commerçant dans l'âme, vous développez votre savoir-faire dans l'exigence de la

satisfaction client. Votre apparence est soignée et vous parlez anglais. Vous serez formée aux techniques de vente selon le cahier des normes Yves Rocher. Vous conseillerez et encaisserez les produits sur la surface de vente. Participez à la mise en rayon et à l'entretien des locaux. Déposez votre CV + photo chez Yves Rocher au 8 Rue Kennedy à Marigot ou Centre Commercial Aventura a Hope Estate. CDD, < 3 ans.
☎ 05 90 29 01 56

▶ **RECHERCHE COMMERCIAUX** : Dans le cadre du développement de notre société de marketing nous recrutons des agents commerciaux pour promouvoir un hôtel 5 étoiles. Vous êtes jeune dynamique et motivé, rejoignez nous. Permis B souhaité + formation assurée. Tél pour rendez vous ou sur le site: lloydattitude.com.
☎ 06 90 62 44 38

▶ **RECHERCHE VENDEURS** : Westin Dawn Beach Club recherche pour sa clientèle américaine des vendeurs français parlant anglais ou des anglophones avec une bonne présentation et une forte personnalité. Débutants acceptés. Formation assurée. CDI, Débutant accepté. Prix à débattre
☎ 06 90 33 04 66

▶ **CHEF DE CUISINE** : Recherche chef de cuisine disponibilité immédiate. Cuisine italienne, références exigés. Service du soir 14h / fermeture. Candidature à adresser par mail : escapade972@gmail.com 10h/ 18h/ 0690668003 Orient Bay. CDI, > 3 ans. Rémunération : 3 000 €
☎ 06 90 66 80 03

▶ **COMMERCIAL(E)** : Compagnie de construction immobilière basée a Sint Maarten PROFIL REQUIS : Commercial(e) Parfaite maîtrise de l'anglais et Français VOTRE MISSION : Promouvoir notre compagnie auprès des architectes, promoteurs et professionnels du bâtiment NOTRE OFFRE : Pourcentage sur chiffre d'affaire réalisé important, possibilité de contrat après essai NOS CONDITIONS : Sérieux(se) et motivé(e), bonne présentation, disponible... CONTACT : Envoyer CV complet en Français et en Anglais. Intérim, 12, Débutant accepté. Rémunération : 1 \$ à débattre
☎ 001 721 581 8805

▶ **FORMATEUR ET FORMATRICE EN BUREAUTIQUE** : centre de formation professionnelle recherche des formateurs ou des formatrices en bureautique - merci de nous contacter par email. Intérim, < 3 ans. Rémunération : 1 € à débattre
☎ 05 90 77 45 47

EMPLOI DEMANDES EMPLOYMENT DEMAND

▶ **SERVEUSE** : Je suis souriant, aimable et dynamique. Garantir une qualité d'accueil et d'écoute à votre clientèle sera ma première préoccupation. Souriante, discrète et organisée, je serai prête à m'investir pleinement dans les tâches que vous pourrez me confier, Ma maîtrise de l'anglais et mes bonnes notions de créole me permettront d'accueillir avec facilité votre clientèle étrangère. Disponible dès 10 juillet, veuillez contacter d'avance merci pour votre compréhension. Intérim, 2, Débutant accepté. Rémunération : 1 500 € à débattre
☎ AMBROISE.DARLINEO@GMAIL.COM

▶ **VENDEUSE, SERVEUSE, BABY-SITTING** : Ayant récemment obtenu un Bac de gestion administration, je suis à la recherche d'un premier emploi qui me permettrait de faire mes preuves. Lors de mes études, j'ai eu l'opportunité d'effectuer plusieurs stages afin de mettre en application les compétences que j'ai acquises ces deux dernières années. CDD, 5, < 3 ans. Rémunération : 100 € à débattre
☎ AMBROISE.DARLINEO@GMAIL.COM

▶ **RECHERCHE EMPLOI COMMUNICATION / WEB / COMMERCE** : Je recherche un emploi sur l'île à l'année dans le secteur communication ou du commerce. J'ai aussi de l'expérience dans le marketing et le tourisme. Je suis dynamique et convaincante, à l'écoute de toute proposition en adéquation avec mes compétences (accueil, événementiel, relationnel, community management, rédaction web, vente). Dynamique et convaincante, je suis à votre disposition pour des informations complémentaires.
☎ 06 90 17 01 71

▶ **MÉNAGE** : mon métier est d'entretenir la maison et d'aider aux tâches ménagères. Disponible du lundi au samedi, je me charge de la lessive, du ménage, de la vaisselle, du repassage, des vitres. Je peux aussi faire les courses ou aller acheter les médicaments. Je serais heureuse que vous acceptiez de m'entretenir avec vous. CDI, < 3 ans. Rémunération : 1,500 € négociable
☎ 06 90 20 87 06

▶ **COMPTABLE / AGENT ADMINISTRATIF** : Bonjour Disponible a compter de juillet 2017, je recherche un emploi dans le domaine administratif / Comptable (DSCG). Je peux travailler sur place en tant que salarié sur place ou en free lance sur un logiciel en ligne (saisie, tva, déclarations diverses, paies, budgets, courriers...). N'hésitez pas à me contacter. CDI, > 3 ans. Prix à débattre
☎ 07 69 34 22 40

▶ **GESTION ADMINISTRATION** : Bonjour Ayant obtenu mon bac en gestion administration, je suis à la recherche d'un emploi dans ce domaine ou autre (faire proposition). J'ai travaillé au sein du Conseil Départemental de la Haute Garonne en tant qu'agent administration ainsi qu'au Conseil régional du Midi-Pyrénées en tant qu'agent administration pour une durée de 1 mois. Vous pouvez me contacter par email ou par téléphone et je tiens à préciser que j'ai certaine base en anglais mais je ne parle pas couramment en revanche je parle très bien français et créole. (Non véhiculé pour le moment). CDI. Rémunération : 1 500 € à débattre
☎ 69 03 14 95 5

▶ **AGENT DE SÉCURITÉ** : Bonjour. Je recherche un poste d'agent de sécurité sur la partie française de st martin. Ancien gendarme APJ, présent sur l'île depuis maintenant 2 ans, je recherche dans la mesure du possible un poste en CDI. Je suis Disponible, sérieux, ponctuel et professionnel. Habitant a grand case, je peux me rendre rapidement a un bout ou l'autre de l'île. Cv sur demande. N'hésitez pas a me contacter. CDI. Rémunération : 2 000 € à débattre
☎ 06 90 24 70 80

▶ **MAINTENANCE** : Personne sérieuse avec expérience recherche emploi sur saint martin dans le domaine de la maintenance industrielle ou domestique.
☎ 06 90 66 71 03

97150

SAINTMARTIN - SAINTMAARTEN
VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO • YOUR TWICE WEEKLY HERALD

JOURNAL BI-HEBDOMADAIRE GRATUIT
édité par la société Empreinte
4 ZAC de Bellevue - 97150 Saint Martin
E-mail : empreintesxm@orange.fr
Tél : 0590 27 74 61
Web : www.empreintesxm.press
IMPRESSION DAILY HERALD : 8 000 exemplaires.
ISSN 2553-4297
La société EMPREINTE et Cyphoma déclinent toute responsabilité concernant le contenu des annonces publiées.

SERVICE COMMERCIAL :
Côté français **Georgina Tasso 0690 38 23 08**
georgina@empreintesxm.net

Dutch side **Sylvie Karcher +526 36 28**
sylka21@yahoo.fr

SERVICE MAQUETTE :
Alexandra Froissant 0590 27 74 61
alex@empreintesxm.net

SERVICE RÉDACTION :
0590 27 74 61
redaction@empreintesxm.net

DISTRIBUTION :
Ben Duclos 0690 66 34 66

DIRECTEUR DE PUBLICATION :
Slobodan Milovanovic

PHARMACIE DE GARDE

Du 27 mai au 3 juin 2017

DU PORT

05 90 87 50 79

Du 3 au 10 juin 2017

BELLEVUE

05 90 87 70 28

La garde commence **le samedi à 20h** et se termine **le samedi suivant à 8h**
Horaires d'ouverture les dimanches et jours fériés : **10h à 12h - 18h à 19h**

First
Déco

La gazette des papas

SPÉCIAL

FÊTE DES PÈRES

DU 29 MAI AU 1^{er} JUILLET 2017

EXCLU : Un beau Led TV rend les papas heureux ...

249€⁹⁹ PHILIPS 32"

81 cm

220 Hz PPI | HDMI | USB | HD TV

PHILIPS 32PWA101 LED 81 CM (32"), résolution HDTV, 220Hz PPI, 1 péritel, 2 HDMI, 1 USB, L72,6 H47,7 P17,1 cm. 150666

PHILIPS 43"

108 cm

A+ ÉNERGIE | 200 Hz PPI | HDMI | USB

PHILIPS 43PFA131 TV LED - 108CM (43"), écran Ultra plat Full HD 200 PPI, tuner DVB-T/T2/C, HEVC intégrée, EasyLink (HDMI-CEC), CH+, CE: 63kWh/an, classe énergie: A, 2 HDMI, 1 USB, L96,8 H57,5 P7,9 cm. 153618

399€⁹⁹ + ÉCRAN ULTRA PLAT

4K ULTRA HD

PHILIPS 43"

108 cm

A+ ÉNERGIE | SMART TV | HDMI | USB | WIFI INTÉGRÉ

PHILIPS 43PUH6101 TV LED 108 CM (43"), 16W, LED 4K Ultra HD, Ultra plat, fonction Micro-Dimming, Smart TV, Wi-Fi intégré, 4 HDMI, 1 Péritel, 3 USB, L96,8 H62,3 P20,2 cm. 150679

PRIX FRANCE 499€⁹⁹ + ÉCRAN ULTRA PLAT

PRIX FRANCE 499€⁹⁹

TV LED PROLINE LS579 4K UHD - Ecran de 140 cm (55") - 4K UHD - Rétro-éclairage LED Direct - 3 HDMI 1 USB, Port CH+, VGA. 4209079

TV LED 55"

PROLINE

140 cm

4K ULTRA HD | HDMI

design incurvé

LG 55"

140 cm

WIFI INTÉGRÉ | SMART TV | 3 HDMI | 3 USB

LG OLED TV

PRIX FRANCE 1399€⁹⁹ + TECHNOLOGIE 3D POLARISÉE

TV LED LG 55EP710V OLED - ÉCRAN DE 140 CM (55") - OLED - Éclairage OLED - Design incurvé - Smart TV+WebOS 2.0, Wifi intégrée - Technologie 3D polarisée (2 paires de lunettes fournies) - 3 HDMI, 3 USB. 4149866

Papa monte le son!

PRIX FRANCE BOSE 279€⁹⁹



PHILIPS 69€⁹⁹

DESIGN COMPACT FORMAT POCHE | MICRO INTÉGRÉ POUR PRISE D'APPELS

ENCEINTE BLUETOOTH / SANS FIL PHILIPS BT2600B - Enceinte Bluetooth et NFC portable sans fil, pour iPad, iPhone, Android, batterie rechargeable, 12W, entrée audio, appairage simultané avec 2 appareils, L110,7 H9,7 P3,2 cm. 147829



BARRE DE SON BOSE SOUND BAR - Barre de son compacte 54,8 cm de large - Entrées au choix : optique, coaxiale numérique ou analogique - Connectivité Bluetooth - Télécommande universelle. 4142578

Retrouvez-nous sur
FIRST-DECO Saint-Martin

Photos non contractuelles. Dans la limite des stocks disponibles. Tous les prix s'entendent emportés. Offres valables dans la mesure où le planning d'approvisionnement a été respecté par les compagnies maritimes. Ne pas jeter sur la voie publique.



BELLEVUE MARIGOT
ST MARTIN
Tél. : 05 90 87 28 22
Fax : 05 90 87 28 24

First
Déco